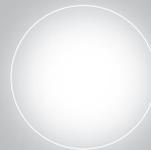
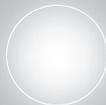


SKRAČENI PROSPEKT
SAPONIA



SKRAĆENI PROSPEKT

Uvrštenje dionica Saponije d.d. u kotaciju javnih dioničkih društava Varazdinske burze

Javno dioničko društvo Saponia d.d. u smislu članka 114. Zakona o tržištu vrijednosnih papira (NN br. 84/2002, 17.07.2002.) i u skladu s člankom 161. istoga zakona objavljuje skraćeni prospekt za uvrštenje dionica u kotaciju javnih dioničkih društava - Varazdinske burze.

Dionice su uvrštene u Usluge Depozitorija i Usluge Prijeboja i Namire SDA od 04. srpnja 2001.
Dionice nose ISIN oznaku HRSAPNRA0007.

Datum ovog prospekta je 2. lipnja 2003.

Poduzeće Saponia d.d. Osijek prihvaća odgovornost za sadržaj ovog prospekta. Prema uvjerenju, svim saznanjima i podacima kojima Saponia d.d. raspolaže, podaci iz ovog prospekta čine cjelovit i istinit prikaz imovine i obveza, gubitaka i dobitaka i financijskog položaja Saponije d.d. i prava sadržanih u dionicama te ni jedna činjenica koja bi mogla utjecati na potpunost i istinitost ovog prospekta prema najboljem saznanju Saponije d.d. nije izostavljena.

Sukladno Zakonu o tržištu vrijednosnih papira (NN 84/02) i Pravilniku o sadržaju skraćenog prospekta i o uvjetima izdavanja vrijednosnih papira privatnim izdanjem (NN 61/97), ovaj skraćeni prospekt odobren je od strane Komisije za vrijednosne papire Republike Hrvatske. Odobrenjem ovog skraćenog prospekta Komisija za vrijednosne papire potvrdila je da prospekt sadrži sve podatke utvrđene vazećim zakonima i propisima Republike Hrvatske te da može biti objavljen.

Za istinitost i potpunost informacija koje sadrži Prospekt odgovaraju isključivo Izdavatelj, osobe navedene u Prospektu i druge osobe koje su se Prospektom potencijalno mogle koristiti bilo za prikriivanje ili za lažno prikazivanje materijalnih činjenica, neovisno o tome jesu li navedene u Prospektu i je li Prospekt ili nije odobrila Komisija za vrijednosne papire.

Nitko nije ovlašten davati podatke i izjave u vezi s izdavanjem i prodajom dionica, a koji nisu sadržani u ovom prospektu. Ako bi se takvi podaci ili izjave dali, na njih se ne smije osloniti kao na podatke i izjave čije je objavljivanje odobrila Saponija kao Izdavatelj. Izdavanje ovog skraćenog prospekta ne implicira da se okolnosti vezane uz Saponiju nisu izmijenile od datuma izdavanja ovog prospekta.

Ovaj prospekt ne smije se smatrati preporukom za kupnju ili ponudom za prodaju od strane ili za račun Saponije ili od strane ili za račun druge osobe koja je s njom povezana, njenih povezanih društava ili predstavnika, dionica u bilo kojoj zemlji u kojoj je davanje takvih ponuda ili poziva od strane takvih osoba protuzakonito.

Svaki ulagatelj koji razmatra kupnju dionica upućuje se na vlastitu ocjenu i prosudbu financijskog položaja Saponije, uključivo inherentne rizike među kojima i one opisane u poglavlju čimbenici rizika.



SADRZAJ

SAPONIA

PODACI O VRIJEDNOSNIM PAPIRIMA

Vrsta, opis i oznaka dionica
 Tvrtka, sjedište i adresa Izdavatelja
 Temeljni kapital i struktura vlasništva
 Prava i obveze koji proizlaze iz dionica
 Oporezivanje

Institucije preko kojih Izdavatelj podmiruje financijske obveze prema dioničarima

ČIMBENICI RIZIKA

Općenito
 Rizik industrije
 Rizik konkurencije
 Tehnološki rizici
 Upravljački i kadrovski rizici
 Rizik promjene većinskog vlasnika
 Tečajni rizici
 Hrvatsko tržište vrijednosnih papira
 Hrvatski pravni sustav

PODACI O IZDAVATELJU VRIJEDNOSNIH PAPIRA

Povijest i razvoj
 Misija, vizija, korporativna strategija
 Kvaliteta
 Strateške poslovne cjeline
 Organizacija
 Ljudski resursi, obrazovanje
 Vaznije promjene tijekom 2002. godine
 Sudski postupci i utjecaj ostalih ugovora na poslovanje
 Ekologija i zaštita okoliša

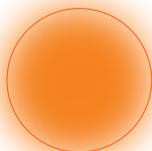
SAZETAK FINANIJSKIH PODATAKA

Financijska i konsolidirana financijska izvješća
 Podaci o revizoru

PODACI O ODGOVORNIM OSOBAMA IZDAVATELJA

Uprava
 Nadzorni odbor

POTPISNICI PROSPEKTA





PODACI O VRIJEDNOSNIM PAPIRIMA

Vrsta, opis i oznaka dionica

Temeljni kapital Izdavatelja podijeljen je na 658.564 dionice serije A. Nominalna vrijednost dionice iznosi 300.00 kuna i sve dionice su redovne na ime.

Dionice su izdane u nematerijaliziranom obliku i vode se u obliku elektroničkog zapisa u depozitoriju Središnje depozitarne agencije d.d., Zagreb, Ksaver 200. Datum uključanja u usluge depozitorija i usluge prijeboja i namire je 4. srpanj 2001. godine.

Oznaka vrijednosnog papira u depozitoriju je SAPN-R-A, a ISIN oznaka HRSAPNRA0007.

Tvrtka, sjedište i adresa Izdavatelja

Tvrtka Izdavatelja je Saponia - kemijska, prehrambena i farmaceutska industrija d.d., sa sjedištem u Osijeku, M. Gupca 2.

Izdavatelj posluje kao dioničko društvo, upisano je u Sudski registar kod Trgovačkog suda u Osijeku. Broj Rješenja upisa usklađenja akata sa ZDT je Tt-95/338-2, MBS 030002225.

Oznaka djelatnosti je 24 - Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda, a predmet poslovanja proizvodnja deterdženata široke potrošnje, toaletno-kozmetičkih proizvoda i proizvoda za velike potrošače i industriju.

Internet stranica Izdavatelja , e-mail adresa: www.saponia.hr , saponia@saponia.hr

Oznaka Izdavatelja u Depozitoriju je SAPN-I.

Temeljni kapital i struktura vlasništva

Temeljni kapital izdavatelja iznosi 197.569.200,00 kuna i podijeljen je na 658.564 redovnih dionica na ime serije A, svaka nominalne vrijednosti 300,00 kuna. Dionice su izdane u nematerijaliziranom obliku. Temeljni kapital je u cijelosti uplaćen.

Struktura vlasništva na dan 31. 12. 2002.

DIONIČAR	BROJ DIONICA	POSTOTAK VLASNIŠTVA (%)	POSTOTAK GLASOVA (%)
Strane pravne osobe	512.604	77,84	85,73
Hrvatski fond za privatizaciju	21.704	3,30	3,63
Mali dioničari	63.623	9,66	10,64
Vlastite dionice	60.633	9,20	-
UKUPNO	658.564	100,00	100,00





PODACI O VRIJEDNOSNIM PAPIRIMA

SAPONIA

Samo jedan dioničar Saponije d.d. ima više od 5% ukupnog broja glasova u Glavnoj skupštini, te ima prevladavajući utjecaj na upravljanje Izdavateljem - tvrtka Mepas d.o.o., Varazdinska bb, 88 000 Široki Brijeg, Bosna i Hercegovina koji je na dan 31.12.2002. godine drzao 77,84% temeljnog kapitala.

Na dan izdavanja ovog Prospekta Izdavatelj ne posjeduje niti jednu vlastitu dionicu, a u knjizi dionica upisano je 1.892 dioničara.

Ne postoji odobreni temeljni kapital, niti su izdani drugi vrijednosni papiri zamjenjivi za dionice Izdavatelja. Izdavatelj nije preuzeo obvezu izdavanja novih dionica, niti drugih vrijednosnih papira koji bi svojim vlasnicima davali bilo kakva upravljačka prava ili bili zamjenjivi za dionice Izdavatelja.

Prava i obveze koji proizlaze iz dionica

Dionice se mogu prenositi bez ograničenja, a vlasnicima daju pravo glasa na glavnoj skupštini društva, pravo na obavještenost o radu Izdavatelja i o svim podacima koji su važni za odlučivanje o radu Izdavatelja, pravo na isplatu dijela dobiti društva (dividendu) i pravo na isplatu dijela ostatka likvidacijske, odnosno stečajne mase društva.

Dioničari svoja prava ostvaruju na Glavnoj skupštini društva. Svaka redovna dionica daje pravo na jedan glas u Glavnoj skupštini. Prijenosi obavljani unutar roka od 10 dana prije održavanja Glavne skupštine pa do dana zaključenja Glavne skupštine ne daju pravo sudjelovanja na sazvanoj skupštini.

Oporezivanje

Ovaj sažetak poreznog tretmana vlasništva dionica temelji se na pozitivnim propisima Republike Hrvatske u vrijeme sastavljanja ovog Prospekta. Sve eventualne naknadne izmjene propisa, tumačenja, sudske i upravne odluke mogu izmijeniti ovdje navedeno. Takve izmjene, tumačenja i odluke mogu imati i retroaktivni učinak i porezne posljedice za vlasnika dionica. Ovaj sažetak ne predstavlja pravno mišljenje tako da bi se svaki sadašnji ili budući vlasnik dionica trebao savjetovati sa svojim poreznim savjetnikom o poreznim posljedicama koje mogu proizaći iz vlasništva ili bilo kojeg drugog raspolaganja dionicama.

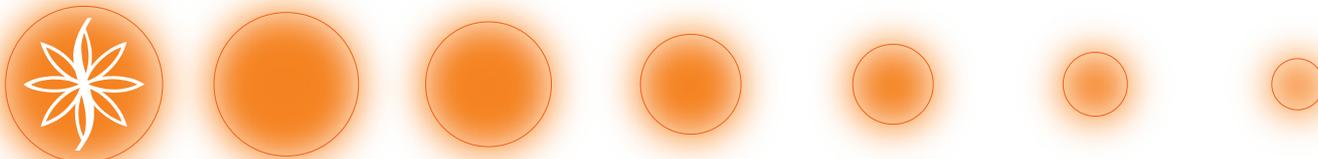
Dividenda koju ostvare hrvatske pravne osobe se ne oporezuju (Zakon o porezu na dobit NN 127/00, Pravilnik o porezu na dobit NN 54/01), dok se dividenda za strane pravne osobe oporezuje porezom na dobit kao porez po odbitku po stopi od 15%, osim u slučajevima kada je sa državom u kojoj je sjedište strane pravne osobe u primjeni ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja.

Dividenda koju ostvare fizičke osobe (domaće od 01.01.2001., a strane od 01.01.2003.) oporezuje se po poreznoj stopi od 15% (Zakon o porezu na dohodak NN 127/00, Pravilnik o porezu na dohodak NN 54/01). Na iznos poreza u nekim općinama se obračunava i prirez po stopi određenoj odlukom lokalne uprave.

Prihodi od prodaje i drugog raspolaganja dionicama se ne oporezuju. Kapitalna dobit se ne oporezuje, a za hrvatske pravne osobe ulazi u osnovicu poreza na dobit koja se oporezuje po stopi od 20%.

Institucije preko kojih Izdavatelj podmiruje financijske obveze prema dioničarima

Izdavatelj financijske obveze prema dioničarima izmiruje direktno ili preko Središnje depozitarne agencije d.d. Zagreb, Ksaver 200.





ČIMBENICI RIZIKA

Općenito

Ulaganje u dionice je uvijek rizično zbog mogućnosti pada vrijednosti i nelikvidnosti dionice te izostanka prinosa na dionice. Rizik pada vrijednosti je uvijek pod utjecajem objektivnih i subjektivnih okolnosti unutar samog Izdavatelja i na tržištu vrijednosnih papira, što znači da se vrijednost može mijenjati neovisno i bez obzira na kvalitetu poslovanja Izdavatelja.

Dionice Saponije d.d. bile su uključene u kotaciju "Slobodno tržište" Varazdinske burze.

Rizik industrije

Tržište kemijskih proizvoda, posebice proizvoda namijenjenih pranju i čišćenju u domaćinstvu, dominantno je pod utjecajem stavova i preferencija potrošača koji determiniraju krajnju potražnju. U posljednjih nekoliko godina prisutan je rast tržišta koji je rezultat liberalizacije uvoza stranih proizvoda čime je povećana ponuda uz nize cijene pa su potrošači sve manje orijentirani na kupnju u inozemstvu.

Ovo tržište karakterizira velika konkurencija što zahtijeva stalnu inovaciju u sastavu, designu, načinima prodaje i promocije. Ulazak stranih trgovaca i povećana konkurencija među trgovcima utječe na snižavanje cijena koje najčešće ide na teret proizvođača. Dodatni činitelj rizika za domaću industriju je nepostojanje zakonske regulative kojom bi se štitila domaća proizvodnja na način da se propiše obveza držanja određenog dijela asortimana domaćih proizvođača na policama trgovina stranih trgovačkih lanaca.

Rizik konkurencije

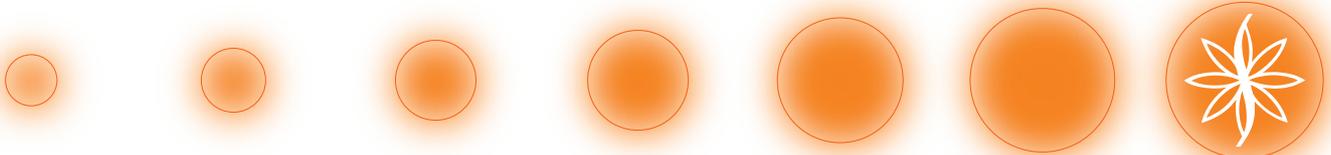
Konkurenciju Saponiji predstavljaju multinacionalne kompanije iz kemijske industrije, koje mogu nametati veći pritisak na cijene i utjecati na nivo prodaje.

Rizik je pojačan postupkom liberalizacije carina čime je porastao uvoz stranih proizvoda.

Dugogodišnje iskustvo, niz brandova s leaderskim tržišnim učešćem, znanje stečeno suradnjom s najpoznatijim svjetskim tvrtkama, pouzdano, suvremeno i internacionalizirano poslovanje osnova su na kojoj Saponia gradi svoju vjeru u uspješnu budućnost te na rizike industrije i rizike konkurencije gleda kao na poslovne izazove.

Tehnološki rizici

Izdavatelj u ovom trenutku raspolaze suvremenom tehnologijom za proizvodnju deterdženata široke potrošnje i toaletnih proizvoda i u stanju je pratiti najsuvremenija dostignuća tehnologije u proizvodnji navedenih proizvoda. U cilju zadržavanja i unaprjeđenja tržišnih pozicija Izdavatelj svake godine investira značajna sredstva u modernizaciju opreme u svim fazama proizvodno-prodajnog ciklusa (u 2002. 25 milijuna kuna). Od marketing koncepta, preko razvoja i dizajniranja proizvoda, skladištenja ambalaze i sirovina, proizvodnje, kontrole kvalitete i distribucije do kupaca primjenjuju se kvalitetna tehnološka rješenja što omogućuje držanje koraka sa globalnom konkurencijom.





ČIMBENICI RIZIKA

SAPONIA

Izdavatelj je nositelj međunarodnih certifikata i priznanja za kvalitetu o čemu je više rečeno u poglavlju s podacima o Izdavatelju.

Upravljački i kadrovski rizici

Uspješno poslovanje Izdavatelja velikim je dijelom, uz poznate brandove i tradiciju, rezultat vrhunskih stručnjaka i iskusnih zaposlenika koji su usvojili korporativnu kulturu fokusiranja na potrošača i kvalitetu. Upravljački i kadrovski rizici ne predstavljaju problem obzirom da se kontinuirano zapošljava i osposobljava mlade visokostručne i motivirane stručnjake.

Tečajni rizici

Društvo je izloženo riziku od promjena tečajeva stranih valuta obzirom da dio svog poslovanja obavlja na inozemnim tržištima u stranim valutama.

Hrvatsko tržište vrijednosnih papira

U usporedbi sa stranim tržištima kapitala, posebice najrazvijenijim tržištima Europe i SAD, hrvatsko tržište kapitala pokazuje slabiju razvijenost, veću nestabilnost, mali broj vrijednosnih papira u kotaciji, znatno manje obujme prometa i samim time manju likvidnost.

Dionice Saponije d.d. bile su uključene u kotaciju "Slobodno tržište" Varazdinske burze.

Očekuje se da će se povećanjem imovine pod upravljanjem mirovinskih investicijskih fondova i daljnji razvoj investicijskih fondova povećati ukupna likvidnost i volumen trgovanja dionicama uvrštenim u kotacije burzi.

Hrvatski pravni sustav

U Hrvatskoj još uvijek ne postoji u cijelosti zaokružen pravni sustav koji bi bio usporediv s pravnim sustavima zapadnoeuropskih zemalja. Zakoni i propisi koji reguliraju pitanja trgovačkih društava, ugovornih odnosa, vlasništva, tržišne utakmice, stečaja, vrijednosnih papira, poreza te drugi zakoni i propisi donijeti su relativno nedavno ili su u postupku izmjena ili donošenja. Iz navedenih razloga još uvijek ne postoji u dovoljnoj mjeri stabilna, transparentna i relevantna sudska i administrativna praksa i ne mogu se isključiti slučajevi različite primjene i tumačenja zakona i propisa.





PODACI O IZDAVATELJU VRIJEDNOSNIH PAPIRA

Povijest i razvoj

Današnja "Saponia" sljednik je tvornice koja je počela raditi još 1894. godine kao zanatska radionica za proizvodnju sapuna u vlasništvu izvjesnog Samuela Reinitza. 1919. godine ta radionica, koja je u međuvremenu prerasla u tvornicu, povezuje se sa svjetski poznatim koncernom "Georg Schicht", a on se tridesetih godina integrira s koncernom "Lever Brothers" iz Rotterdama. Novi vlasnici počinju intenzivnije ulagati u tvornicu, osuvremenjujući je i dopunjujući novim postrojenjima, tako da je ona neposredno prije II. svjetskog rata bila dobro opremljena i prilično poznata. Za vrijeme rata tvornica je teško stradala, Georg Schicht istupio je iz partnerstva, a 1945. godine je nacionalizirana. Iako devastirana i u teškim uvjetima zbog nedostatka sirovina, tvornica je 1946. godine nastavila s proizvodnjom, sada kao "Prva osječka tvornica sapuna". Svoje sadašnje ime, "Saponia", dobila je 1953. godine, a opis je promjenjen u "tvornica sapuna, kozmetičkih i kemijskih proizvoda".

Prvi "Saponijin" sintetički praškasti deterdzent, stavljen na tržište 1956. godine, dobio je ime "Plavi radion", koje još uvijek postoji u asortimanu, baš kao i "Nila", ime deterdzenta za pranje finog rublja koji je na tržište izašao 1959. godine

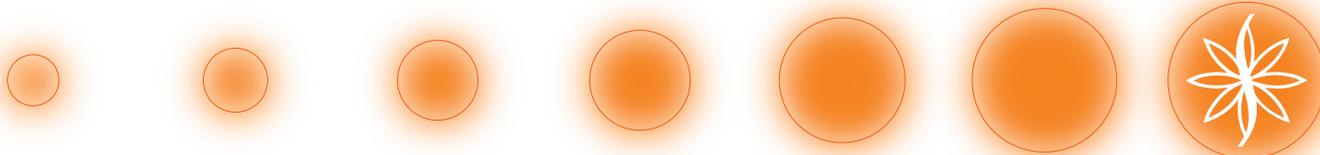
Zeleći se razvijati i oslanjati se na svoje vlastite potencijale, "Saponia" je 1962. godine osnovala "Istrzivački institut", još uvijek vitalan i kreativan istraživačko-razvojni odjel u kojem je do danas razvijen podugačak niz uspješnih formulacija. Najpoznatije su svakako praškasti deterdzenti "Faks helizim" i "Rubel", tekući deterdzenti "Arf", "Tipso" i "Likvi", paste za zube "Zirodent" te kolekcije toaletno-kozmetičkih proizvoda "Lahor", "Markins", "Priroda daje".

Upravo je u razdoblju od šezdesetih do osamdesetih godina "Saponia" ostvarila najbrzi razvitak i širenje poslovanja, ali i ulazak zapadnog kapitala putem poslovne i tehničke suradnje s međunarodnim kompanijama: "Unilever" (Nizozemska), "Helene Rubinstein" (SAD), "Gillette" (SAD), "Esso" (Italija), "Sandoz" (Švicarska), "Novo Nordisk" (Danska) i drugima. Rezultat svega toga je da je "Saponia" postala vodeći proizvođač sredstava za pranje, čišćenje, osobnu higijenu, njegu tijela i uljepšavanje u ovom dijelu Europe.

Također u tom razdoblju (1969.) "Saponia" se integrira s "Dalmacijabiljem" iz Dubrovnika, proširujući time svoju djelatnost na ljekovito bilje i čajeve, fito-kozmetički-farmaceutski asortiman te školjke.

Neposredno prije izbijanja rata 1991. godine vrijednost "Saponije" kao poduzeća, i to na lokacijama u Osijeku i Nemetinu, iznosila je oko 200 milijuna DEM, a imala je 2.700 zaposlenih. Za vrijeme rata, našavši se na prvoj crti obrane, "Saponia" je pretrpjela ogromne štete: direktna ratna šteta procijenjena je na 60 milijuna DEM, dok su indirektno štete i njihove posljedice, a naročito se to odnosi na nagli prekid prijeratnog zamaha, nesagledive. Međutim, kako je s otklanjanjem šteta i obnovom svojih pogona započela dok su ratno stanje i razaranja još trajali, "Saponia" se uspjela održati kao najveći proizvođač sredstava za pranje, čišćenje i osobnu higijenu u Hrvatskoj.

Nakon što je 1994. godine obavila pretvorbu u dioničko društvo, "Saponia" nastavlja istim putem kao ranije, prilagođavajući se novom vremenu u kojem živimo, kako bi i u drugom stoljeću svoga postojanja nudila tržištu vrhunske proizvode i imala povjerenje svojih potrošača.





PODACI O IZDAVATELJU VRIJEDNOSNIH PAPIRA

SAPONIA

Misija, vizija, korporativna strategija

Misija

Svakodnevno unapređenje življenja razvijanjem kulture čistoće i zdravlja kao životnog stila.

Vizija

Saponia će biti vodeća deterdžentsko-kozmetička industrija u regiji. Zahvaljujući ne samo inovativnim i superiornim proizvodima već i korporacijske odgovornosti spram sveukupnog okruženja. Saponia će ne samo zadovoljavati potrebe svojih klijenata iznad njihova očekivanja već i osigurati prosperitet svojih zaposlenika, dioničara i okruženja u kojem djeluje.

Korporativna strategija

- marketinška orijentacija s kupcem u trajnom fokusu svih naših aktivnosti
- orijentacija na zadovoljstvo potrošača, zaposlenika i dioničara
- internacionalnost poslovanja s naglaskom na regiju
- daljnje razvijanje poznatih robnih marki i strateških asortimanskih cjelina s ciljem zadržavanja leaderskih tržišnih pozicija u Hrvatskoj i jačanja tržišnih pozicija u regiji
- opsesija kvalitetom
- inovativnost
- znanje i kontinuirana edukacija zaposlenih
- fleksibilnost
- timski rad
- kontinuirano poboljšanje svih organizacijskih procesa
- ekološki standardi poslovanja

Sve odrednice naše korporativne strategije usmjerene su ostvarenju poslovne izvrsnosti sa ciljem da ona bude prepoznata od strane potrošača, dioničara, poslovne i institucionalne javnosti.





Kvaliteta

Brojni novi proizvodi, dizajnom i sastavom usklađeni sa svjetskim trendovima, stalne investicije u proizvodne kapacitete te pomno osmišljene, privlačne promotivne aktivnosti dovele su Saponiju u sam vrh hrvatskog gospodarstva.

Još jedan dokaz da joj je na vrhu mjesto dobiven je 11. svibnja 2000. godine kada je Saponiji uručen certifikat ISO 9001. Opsezan projekat implementacije sustava kvalitete prema normi ISO 9001 u Saponiji je priveden kraju završnim svečanim činom uručjenja certifikata nakon certifikacijske prosudbe koju su proveli stručnjaci-prosuditelji ugledne švicarske tvrtke SGS ICS.

Uvođenjem ovog sustava Saponia s jedne strane zeli povećati konkurentsku sposobnost na tržištu te ugled kod kupaca i dobavljača, a s druge strane unutar tvrtke postići bolju i jasniju organizaciju, koja među ostalim uključuje jasnu podjelu odgovornosti i ovlaštenja, preventivna djelovanja kako ne bi došlo do nesukladnosti te očuvanje konstantne kvalitete proizvoda. Dakle, stvoren je cijeli sustav osiguranja kvalitete u kojem sudjeluju svi zaposlenici, a koji treba pridonijeti stvaranju boljih ukupnih rezultata tvrtke.

Zaposlenicima Saponije ovaj certifikat je poticaj da nastave istim putem, a potrošačima nedvosmislen dokaz da je Saponia tržišno orijentirana tvrtka kojoj mogu vjerovati.



Hrvatska kvaliteta

Dodatnu potvrdu kvalitete Saponia je dobila 19. veljače 2003. godine kada je na svečanoj skupštini Hrvatske gospodarske komore postala nositelj znak "Hrvatske kvalitete" za svoje ugledne robne marke Faks helizim i Arf. Ovom oznakom saponijskim proizvodima je i službeno priznata vrhunska kvaliteta, prepoznatljivost, prestiznost na tržištu i autentičnost proizvoda s istinskom i nacionalnom vrijednošću.





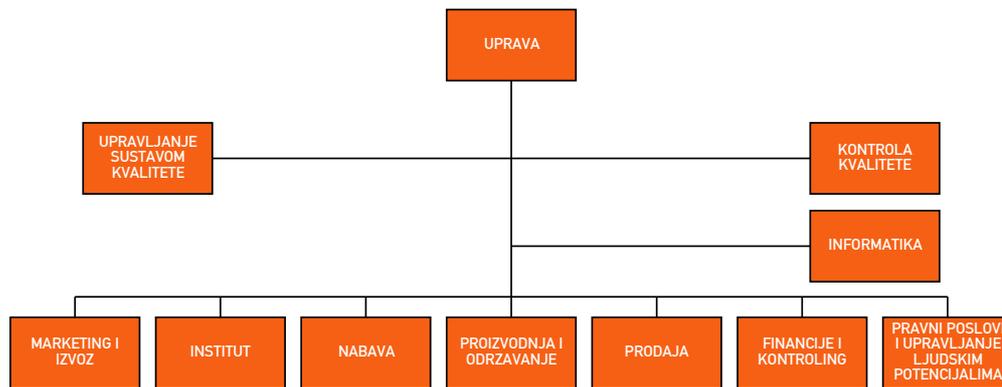
PODACI O IZDAVATELJU VRIJEDNOSNIH PAPIRA

SAPONIA

Strateške poslovne cjeline

Organizacija

Organizacijska struktura Saponije ustrojena je na funkcionalnom načelu, u nastavku je dan dijagram:



Deterdzeni široke potrošnje

Najznačajnija asortimanska cjelina za realizaciju Saponije, nositelj korporativnog imagea i leaderskih saponijskih tržišnih udjela. U ovoj grupi nalazi se niz poznatih robnih marki koje na tržištu Hrvatske i šire regije imaju značaj gotovo generičkih imena za pojedine proizvode. Uključuje grupe proizvoda za strojno i ručno pranje rublja s poznatim brandovima Faks helizim, Rubel, Nila soft, Plavi radion; proizvode za ručno i strojno pranje posuđa pod imenima Likvi i Tipso; oplemenjivače rublja s mirisnom paletom proizvoda Ornel; sredstva za čišćenje s brandovima Arf, Vim, Tepihel.

Toaletno-kozmetički proizvodi

Asortiman toaletno-kozmetičkih proizvoda uključuje grupe za higijenu i njegu tijela. Nositelj grupe s najbrže rastućim udjelom na tržištu je paleta proizvoda Zirodent pasti za zube. Osim pasti tu su i četkice za zube pod istom robnom markom; Lahor toaletni sapuni, univerzalni šamponi za kosu pod imenom Frutella; Kaina kreme za ruke; Brinell kreme za brijanje te kolekcija za njegu beba pod brandom Baby Di.

Proizvodi za velike potrošače i industriju

Zakružujući svoju ponudu odgovorom na sve zahtjeve tržišta, Saponia je 1956. godine započela s proizvodnjom sredstava za velike potrošače i industriju. Ovaj program danas sačinjavaju sredstva za pranje, čišćenje i dezinfekciju u prehrambenoj industriji, mljekarskoj industriji, metalnoj industriji i industriji proizvodnje pića objedinjena pod zajedničkim imenom BIS te deterdenti i sredstva za pranje i čišćenje u hotelijerstvu, ugostiteljstvu, zdravstvu i ostalim poduzećima i ustanovama. Oni su kvalitetom i optimalizacijom potrošnje uz tehnološku podršku koju potrošačima pružaju stručnjaci Saponije izborili svoje mjesto na tržištu. Stalna teznja Saponije i nadalje ostaje usavršavanje i nadopunjavanje ovog proizvodnog programa u skladu s razvojem tehnologije na ovom području.





Ljudski resursi, obrazovanje

Broj i struktura

Restrukturiranje ljudskih resursa na temelju objektivno sagledanih stvarnih potreba za radnom snagom radi ostvarenja plana i racionalizacije troškova rada, započeto uvođenjem nove organizacije polovicom 1998. godine, trajan je proces. Osnovni cilj restrukturiranja je maksimalni angazman ukupnih ljudskih resursa, dakle svih sposobnosti, znanja, stručnosti i vještina na ostvarenju poslovnih ciljeva generiranih iz misije i strategije poduzeća.

Usklađivanje strukture ljudskih resursa sa stvarnim potrebama poslovanja i organizacijom uključuje aktivnosti na smanjenju određenoga broja radnika koji nisu produktivni i optimalno zaposleni, te se istovremeno kvalitetnim procesom pridobivanja i selekcije popunjavaju sadašnje i buduće potrebe za ljudskim resursima. U sklopu toga procesa provodeno je nekoliko programa motiviranja poticajnim otpremninama, te zapošljavanje novih visokoobrazovanih kadrova.

Broj zaposlenika Izdavatelja je 964, a kvalifikacijska struktura je sljedeća:

STRUČNA SPREMA	BROJ RADNIKA	%
MR	9	0,93
VSS	153	15,87
VS	48	4,99
SSS	356	36,93
VKV	18	1,86
KV	138	14,32
PKV	2	0,20
NKV	240	24,90
UKUPNO	964	100,00

Obrazovanje

Ocijenjeno je da su stalno obrazovanje i usavršavanje radnika jedan od najefikasnijih načina ostvarenja konkurentske prednosti i temeljna su pretpostavka ulaska u tržišnu utakmicu i natjecanje s konkurencijom za naklonost i povjerenje potrošača. Stalno obrazovanje postaje pitanje ne samo daljnjeg razvoja i rasta nego i opstanka poduzeća, koje je u vanjskoj okolini pod utjecajem velikih i brzih promjena.

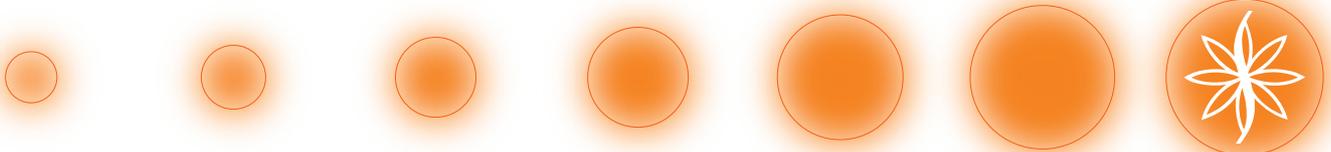
Visina ulaganja u stalno i sustavno organizirano obrazovanje shvaćeno je kao pokazatelj razumijevanja onoga što se događa u poslovanju i konkurenciji, a u gospodarskom okruženju u kojem je jedina izvjesnost neizvjesnost, znanje postaje siguran izvor trajne kompetitivne prednosti.

Svrha obrazovanja je podići nivo znanja, vještina i mogućnosti zaposlenih s ciljem transformiranja Saponije u organizaciju koja kreira znanje, koja je usmjerena znanju i stalnom učenju, inovacijama i stalnim promjenama.

Opći ciljevi programa obrazovanja u Saponiji su: podizanje konkurentske sposobnosti poduzeća, poboljšanje radne uspješnosti, aktualiziranje znanja i vještina zaposlenih, rješavanje organizacijskih problema, usmjeravanje novih zaposlenika, zadovoljavanje individualnih potreba razvoja, podizanje vještine timskog rada i suradnje, efikasnije upravljanje vremenom, povećanje sposobnosti rješavanja problema, podizanje kreativnosti i kreativnog rješavanja problema, snižavanje troškova rada, podizanje kvalitete proizvoda i upravljanje potpunom kvalitetom.

Vaznije promjene tijekom 2002. godine

Dana 28.1.2002. godine tvrtka Mepas d.o.o. iz Širokog Brijega objavila je Ponudu za preuzimanje društva. Ponuditelj je na dan objave ponude imao u vlasništvu 500.700 redovnih dionica na ime serije A, odnosno 76,03 % od ukupnog temeljnog kapitala. Tijekom postupka preuzimanja ponuditelj je stekao dodatnih 11.904





PODACI O IZDAVATELJU VRIJEDNOSNIH PAPIRA

SAPONIA

dionica što je zajedno s ranijima činilo udjel od 77,84% temeljnog kapitala odnosno 512.604 dionice.

Sudski postupci i utjecaj ostalih ugovora na poslovanje

Izdavatelj u prošloj godini nema niti jedan sudski predmet, dovršen ili u tijeku, koji bi mogao imati značajnije posljedice na poslovanje i financijski položaj društva.

Ekologija i zaštita okoliša

Sustavna briga o zaštiti okoliša ugrađena je u sve razine poslovanja Saponije, a poglavito u istraživanje i razvoj, proizvodne procese, distribuciju i promidzbu, komuniciranje s javnošću i korisnicima naših proizvoda.

Sve emisije u okoliš - ispuštanje i kakvoća otpadne vode, kakvoća zraka (imisija i emisija) i kakvoća tla, sustavno se prate u vlastitom ovlaštenom laboratoriju za kontrolu otpadnih voda, te drugim ovlaštenim laboratorijima. Tehnološki otpad razvrstava se na mjestu nastanka, odlaze u spremnike i odvozi na reciklazu ili na za to predviđena odlagališta. U cilju zbrinjavanja otpadne ambalaze Saponia ima potpisani ugovor sa specijaliziranom tvrtkom, koja ovaj otpad prikuplja i dalje ga predaje na reciklazu.

U cilju zaštite okoliša, smanjenja utroška energenata i racionalnijeg poslovanja Saponia je među prvima u Hrvatskoj (od 1997.) započela provođenje projekta "Stvaranje preduvjeta za čistiju proizvodnju" u svojim proizvodnim pogonima, a upravo su u tijeku i pripreme na uvođenju cjelovitog sustava upravljanja okolišem ISO 14000.

Svoje opredjeljenje za pozitivan odnos prema okolišu kao jedan od najvažnijih zadataka u budućnosti Saponia je potvrdila donošenjem Politike zaštite okoliša, s posebnim naglaskom na:

- razvoj proizvoda čija svojstva i pravilna primjena ne narušavaju stanje u okolišu
- poboljšanje postojećih i uređenje novih proizvodnih procesa uz racionalno korištenje sirovina i energenata s ciljem smanjenja svih vrsta otpada
- mogući odabir ambalaznih komponenata koje se nakon uporabe proizvoda mogu reciklirati
- mogući odabir dobavljača reprodukcijanskog materijala koji imaju provjereni pozitivni odnos prema zaštiti okoliša
- suradnja s institucijama koje ocjenjuju stanje u okolišu i predlažu mjere za njegovu zaštitu, zakonodavcima i inspekcijskim tijelima iz područja zaštite okoliša
- usuglašavanje poslovanja na svim razinama s propisima iz područja zaštite okoliša u Republici Hrvatskoj
- informiranje javnosti i naših potrošača o svojstvima i pravilnoj uporabi proizvoda s ciljem sprječavanja onečišćenja okoliša
- obrazovanje zaposlenika poduzeća i povećanje smisla za odgovornost prema zaštiti okoliša.





SAZETAK FINANCIJSKIH PODATAKA

U sljedećim tablicama prikazan je sažetak financijskih informacija Izdavatelja za 2002. i 2001. godinu za Saponia dd Osijek, te usporedni prikaz financijskih rezultata poslovanja za Grupu Saponia. Informacije su preuzete iz Revidiranih izvješća Deloitte & Touche i trebaju se čitati u kontekstu tih izvješća. Revizija godišnjih financijskih izvješća obavljena je u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, a sva financijska izvješća u skladu su s Međunarodnim računovodstvenim standardima

SAPONIA d.d. Osijek & GRUPA SAPONIA					
BILANCA STANJA					
na dan 31. prosinca 2002. i 2001. godine (svi iznosi u tisućama kuna)		SAPONIA d.d. Osijek		GRUPA SAPONIA	
		31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Kratkotrajna imovina					
Novac		17.195	17.517	18.626	18.824
Potrazivanja po osnovi prodaje		64.928	54.758	73.911	63.547
Kratkotrajni krediti		98	1.188	440	1.168
Potrazivanja za izdane mjenice		-	-	759	-
Vrijednosnice namijenjene za trgovanje		5.533	-	5.533	-
Potrazivanja za dane predujmove		767	4.369	785	4.275
Ostala kratkotrajna potrazivanja		2.568	2.082	2.774	2.430
Zalihe		57.884	50.298	66.687	58.978
Plaćeni troškovi budućeg razdoblja		145	248	145	248
UKUPNO KRATKOTRAJNA IMOVINA		149.118	130.460	169.660	149.470
Dugotrajna imovina					
Imovina raspoloživa za prodaju		350	350	498	498
Potrazivanja po dugoročnim kreditima		2	34	2	34
Ulaganja u povezana poduzeća		16.562	16.203		
Predujmovi za materijalnu imovinu		2.603	4.894	2.603	4.894
Materijalna i nematerijalna imovina		203.272	210.303	213.538	221.273
UKUPNO DUGOTRAJNA IMOVINA		222.789	231.784	216.641	226.699
UKUPNO IMOVINA		371.907	362.244	386.301	376.169
Kratkoročne obveze					
Obveze prema dobavljačima		52.336	48.331	57.968	55.182
Obveze za izdane mjenice		-	5.490	-	5.490
Obveze po kratkoročnim kreditima		7.167	8.122	7.424	6.792
Obveze za primljene predujmove		3.765	107	3.792	164
Obveze prema zaposlenima		4.414	3.956	4.541	4.059
Obveze prema državi		1.989	2.246	2.180	2.453
Ostale kratkoročne obveze		912	848	926	925
Odgodeno pl.troškova i prihod bud.razd.		-	-	36	3
UKUPNO KRATKOROČNE OBVEZE		70.583	69.100	76.867	75.068
Dugoročne obveze					
Obveze po dugoročnim kreditima		51.095	52.606	51.138	52.688
UKUPNO DUGOROČNE OBVEZE		51.095	52.606	51.138	52.688
Kapital					
Dionička glavnica		197.569	197.569	197.569	197.569
Vlastite dionice		(5.282)	(3.718)	(5.282)	(3.718)
Pričuve i kapitalni dobiti		47.902	41.471	31.049	29.834
Zadržana dobit				24.723	18.689
Dobit tekuće godine		10.040	5.216	10.237	6.039
UKUPNO KAPITAL		250.229	240.538	258.296	248.413
UKUPNO OBVEZE I KAPITAL		371.907	362.244	386.301	376.169



SAZETAK FINANCIJSKIH PODATAKA

SAPONIA

SAPONIA d.d. Osijek & GRUPA SAPONIA

RAČUN DOBITI I GUBITKA

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 2001. godine
(svi iznosi u tisućama kuna)

	SAPONIA d.d. Osijek		GRUPA SAPONIA	
	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
REALIZACIJA	344.884	352.337	410.020	425.379
PROIZVODNI TROŠKOVI	(215.915)	(216.326)	(215.915)	(216.326)
NEPROIZVODNI TROŠKOVI	(117.874)	(111.883)	(126.646)	(118.415)
NABAVNA VRIJEDNOST PRODAJE ROBE			(55.864)	(65.311)
DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA	11.095	24.128	11.595	25.327
VRIJEDNOSNO USKL. POTRAZIVANJA OD KUPACA - NETO	(392)	691	165	796
DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA NAKON VRIJED.USKLAĐ. POTRAZIVANJA OD KUPACA - NETO	10.703	24.819	11.760	26.123
OSTALI RASHODI	(13.659)	(31.689)	(15.407)	(40.339)
OSTALI PRIHODI	12.996	12.086	13.916	20.291
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA	10.040	5.216	10.269	6.075
POREZ NA DOBIT	-	-	(32)	(36)
NETO DOBIT	10.040	5.216	10.237	6.039
ZARADA PO DIONICI (U KUNAMA PO DIONICI)	16	8	20	9

KONSOLIDARNI FINANCIJSKI REZULTAT

Neto dobit se sastoji od:			
DOBIT društava SAPONIA d.d., Osijek		12.217	6.763
GUBITAK društava SAPONIA d.d., Osijek		(1.980)	(724)
UKUPNO		10.237	6.039



SAPONIA d.d. Osijek
**IZVJEŠTAJ O STANJU I
 PROMJENAMA NA KAPITALU**

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 2001. godine
 (svi iznosi u tisućama kuna)

	Temeljni kapital	Vlastite dionice	Pričuve i kapitalna dobit	Dobit	UKUPNO
Stanje 31. prosinca 2000. godine	197.214	(3.718)	30.734	9.518	233.748
Prijenos (sa) / na	-	-	9.518	(9.518)	-
Povećanje temeljnog kapitala - procjena Erdut	355	-	-	-	355
Prijenos pričuva - Dalmacijabillje d.d., Dubrovnik	-	-	185	-	185
Revalorizacija materijalne imovine po procjeni - Nemetin	-	-	1.034	-	1.034
Dobit za 2001. godinu	-	-	-	5.216	5.216
Stanje 31. prosinca 2001. godine	197.569	(3.718)	41.471	5.216	240.538
Prijenos (sa) / na	-	-	5.216	(5.216)	-
Kupovina vlastitih dionica	-	(1.564)	-	-	(1.564)
Povećanje materijalne imovine po procjeni	-	-	1.215	-	1.215
Dobit za 2002. godinu	-	-	-	10.040	10.040
Stanje 31. prosinca 2002. godine	197.569	(5.282)	47.902	10.040	250.229

GRUPA SAPONIA
**IZVJEŠTAJ O STANJU I
 PROMJENAMA NA KAPITALU**

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 2001. godine
 (svi iznosi u tisućama kuna)

	Temeljni kapital	Vlastite dionice	Pričuve i kapitalna dobit	Zadržana dobit/ (preneseni gubitak)	Dobit / (gubitak) tekuće godine	UKUPNO
Stanje 31. prosinca 2000. godine	197.214	(3.718)	28.800	(19)	18.984	241.261
Prijenos (sa) / na	-	-	-	18.984	(18.984)	-
Povećanje temeljnog kapitala - procjena Erdut	355	-	-	-	-	355
Negativne tečajne razlike	-	-	-	(276)	-	(276)
Revalorizacija materijalne imovine - Nemetin	-	-	1.034	-	-	1.034
Dobit za 2001. godinu	-	-	-	-	6.039	6.039
Stanje 31. prosinca 2001. godine	197.569	(3.718)	29.834	18.689	6.039	248.413
Prijenos (sa) / na	-	-	-	6.039	(6.039)	-
Kupovina vlastitih dionica	-	(1.564)	-	-	-	(1.564)
Revalorizacija materijalne imovine	-	-	1.215	-	-	1.215
Negativne tečajne razlike	-	-	-	(5)	-	(5)
Dobit za 2002. godinu	-	-	-	-	10.237	10.237
Stanje 31. prosinca 2002. godine	197.569	(5.282)	31.049	24.723	10.237	258.296



SAZETAK FINANCIJSKIH PODATAKA

SAPONIA

SAPONIA d.d. Osijek & GRUPA SAPONIA

IZVJEŠTAJ O NOVČANIM
TIJEKOVIMAza godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 2001. godine
(svi iznosi u tisućama kuna)

	SAPONIA d.d. Osijek		GRUPA SAPONIA	
	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
A) NOVČANI TIJEKOVI IZ REDOVNIH AKTIVNOSTI				
Dobit tekuće godine	10.040	5.216	10.237	6.039
Usklađenje za:				
Amortizacija	25.763	20.353	27.008	21.540
Sadašnja vrijednost rashodovane i prodane materijalne imovine i teč. razlike	2.386	2.362	2.379	10.117
Smanjenje materijalne imovine - procjena	-	(2.844)	3.671	18.347
Promijene na kapitalu - tečajne razlike	3.671	18.347	(5)	(276)
Dobit iz poslovnih aktivnosti prije promjena obrtnog kapitala	41.860	43.434	43.290	55.767
(Povećanje)/Smanjenje kratkoročnih potraživanja i zaliha	(14.640)	(2.859)	(15.686)	3.558
Smanjenje/(Povećanje) plaćenih troškova budućeg razdoblja	103	(166)	103	(163)
Povećanje/(Smanjenje) kratkoročnih obveza	2.439	(11.047)	1.134	(24.540)
Povećanje/(Smanjenje) prihoda budućeg razdoblja	-	-	33	(113)
Neto odljev novčanih sredstava iz redovnih aktivnosti	29.762	29.362	(14.416)	(21.258)
B) NOVČANI TIJEKOVI IZ FINANCIJSKIH I OSTALIH AKTIVNOSTI				
Smanjenje obveza po kratkoročnim kreditima	(3.054)	(4.755)	(1.467)	(6.201)
Povećanje/(Smanjenje) obveza po dugoročnim kreditima	588	(3.144)	549	(3.062)
Povećanje vlastitih dionica	(1.565)	-	(1.564)	-
Neto odljev novč. sredstava iz financijskih i ostalih aktivnosti	(4.031)	(7.899)	(2.482)	(9.263)
C) NOVČANI TIJEKOVI IZ INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI				
Kupovina materijalne i nematerijalne imovine	(23.574)	(7.242)	(24.108)	(8.038)
Smanjenje/(povećanje) predujmova za materijalnu imovinu	2.291	(2.388)	2.291	(2.388)
Smanjenje imovine namijenjene prodaji	-	-	-	117
Smanjenje dugotrajnih potraživanja	32	137	32	137
Povećanje vrijednosnica namijenjenih za trgovanje	(5.533)	-	(5.533)	-
Smanjenje/(povećanje) kratkotrajne financijske imovine	1.090	2.934	728	(1.023)
Povećanje udjela u povezane strane	(359)	(108)		
Neto odljev novčanih sredstava iz investicijskih aktivnosti	(26.053)	(6.667)	(26.590)	(11.195)
D) NETO SMANJ./POVEĆANJE NOVCA= A)+B)+C) =(E)- F)	(322)	14.796	(198)	14.051
E) NOVČANA SREDSTVA NA DAN 31. PROSINCA TEKUĆE GODINE	17.195	17.517	18.626	18.824
F) NOVČANA SREDSTVA NA DAN 31. PROSINCA PRETHODNE GODINE	17.517	2.721	18.824	4.773

SAPONIA D.D., OSIJEK

NEOVISNO REVIZORSKO MIŠLJENJE
I FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI ZA GODINE
KOJE SU ZAVRŠILE
31. PROSINCA 2002. I 31. PROSINCA 2001.

**SADRZAJ**

SAPONIA D.D., OSIJEK

FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI
ZA GODINE KOJE SU ZAVRŠILE
31. PROSINCA 2002. I 31. PROSINCA 2001.

S A D R Z A J

Neovisno revizorsko mišljenje (19)

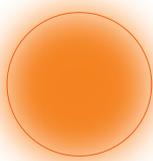
Bilanca na dan 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (20)

Račun dobiti i gubitka za godine koje su završile 31.prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. (21)

Izveštaj o promjenama glavnice za godine koje su završile 31.prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. (22)

Izveštaj o novčanim tijekovima za godine koje su završile 31.prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. (23)

Bilješke uz financijske izvještaje (24-36)





SKUPŠTINI DIONIČARA

NEOVISNO REVIZORSKO MIŠLJENJE

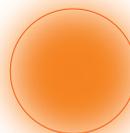
1. Obavili smo reviziju Bilance poduzetnika SAPONIA d.d. Osijek s danom 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine, te s njom povezanoga Računa dobiti i gubitka, Izvještaja o promjenama glavnice i Izvještaja o tijekovima novčanih sredstava za godinu koja je okončana s gornjim datumom. Ovi financijski izvještaji pripadaju u djelokrug odgovornosti posloводства SAPONIA d.d. Osijek. Naša je odgovornost izraziti mišljenje o tim financijskim izvještajima na temelju naše revizije.

2. Reviziju smo obavili sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtjevaju da planiramo i provedemo reviziju na takav način da dobijemo razumno uvjerenje kako u ovim financijskim izvještajima nema pogrešno iskazanih materijalnih stavaka. Revizija uključuje pregled stanja na temelju testiranja, podastiranje dokaza u svezi s iznosima i njihovim objavljivanjima u financijskim izvještajima. Revizija uključuje, također, ocjenu računovodstvenih načela koji su primjenjivani, ocjenu značajnih procjena iz nadležnosti posloводства poduzetnika, kao i vrednovanje ukupne prezentacije financijskih izvješća. Vjerujemo da naša revizija daje razumnu osnovicu za naše mišljenje.

3. Po našem mišljenju, gore spomenuti financijski izvještaji predstavljaju objektivno i realno, u svim stavkama od materijalnoga značenja, financijski položaj poduzetnika Saponia d.d., Osijek na dan 31. prosinca 2002. odnosno 31. prosinca 2001. godine i rezultate njezina poslovanja, promjena na glavnici kao i tijek novčanih sredstava za poslovnu godinu, koja je okončana na taj dan, sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja.

Deloitte & Touche

U Osijeku, 11. travnja 2003. godine





BILANCA

SAPONIA

SAPONIA D.D., Osijek			
BILANCA			
na dan 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)			
	Bilješke	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Kratkotrajna imovina			
Novac	11	17.195	17.517
Potrazivanja po osnovi prodaje	12	64.928	54.758
Kratkotrajni krediti	13	98	1.188
Vrijednosnice namijenjene za trgovanje	14	5.533	-
Potrazivanja za dane predujmove	15	767	4.369
Ostala kratkotrajna potrazivanja	16	2.568	2.082
Zalihe	17	57.884	50.298
Plaćeni troškovi budućeg razdoblja		145	248
UKUPNO KRATKOTRAJNA IMOVINA		149.118	130.460
Dugotrajna imovina			
Imovina raspoloživa za prodaju	18	350	350
Potrazivanja po dugoročnim kreditima	19	2	34
Ulaganja u povezana poduzeća	20	16.562	16.203
Predujmovi za materijalnu imovinu	21	2.603	4.894
Materijalna i nematerijalna imovina	22	203.272	210.303
UKUPNO DUGOTRAJNA IMOVINA		222.789	231.784
UKUPNO IMOVINA		371.907	362.244
Kratkoročne obveze			
Obveze prema dobavljačima	23	52.336	48.331
Obveze za izdane mjenice		-	5.490
Obveze po kratkoročnim kreditima	24	7.167	8.122
Obveze za primljene predujmove	25	3.765	107
Obveze prema zaposlenima	26	4.414	3.956
Obveze prema državi	27	1.989	2.246
Ostale kratkoročne obveze	28	912	848
UKUPNO KRATKOROČNE OBVEZE		70.583	69.100
Dugoročne obveze			
Obveze po dugoročnim kreditima	29	51.095	52.606
UKUPNO DUGOROČNE OBVEZE		51.095	52.606
Kapital			
Dionička glavnica	30	197.569	197.569
Vlastite dionice		(5.282)	(3.718)
Pričuve i kapitalni dobiti		47.902	41.471
Dobit tekuće godine		10.040	5.216
UKUPNO KAPITAL		250.229	240.538
UKUPNO OBVEZE I KAPITAL		371.907	362.244

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 19 i prateće bilješke na stranicama 24-36 čine sastavni dio ovih Financijskih Izvještaja.

RAČUN DOBITI I GUBITKA

SAPONIA



SAPONIA D.D., Osijek			
RAČUN DOBITI I GUBITKA			
za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)			
	Bilješka	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
REALIZACIJA	3 (a),4	344.884	352.337
PROIZVODNI TROŠKOVI	3(b),5	(215.915)	(216.326)
NEPROIZVODNI TROŠKOVI	3(c),6	(117.874)	(111.883)
DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA		11.095	24.128
VRIJEDNOSNO USKL. POTRAČIVANJA OD KUPACA - NETO	12	(392)	691
DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA NAKON VRIJED.USKLAĐ. POTRAČIVANJA OD KUPACA - NETO		10.703	24.819
OSTALI RASHODI	7	(13.659)	(31.689)
OSTALI PRIHODI	8	12.996	12.086
DOBIT /(GUBITAK) PRIJE OPOREZIVANJA		10.040	5.216
POREZ NA DOBIT	9	-	-
NETO DOBIT		10.040	5.216
ZARADA PO DIONICI (u kunama po dionici)	10	16	8

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 19 i prateće bilješke na stranicama 24-36 čine sastavni dio ovih Financijskih Izvještaja.



IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA GLAVNICE

SAPONIA

SAPONIA D.D., OSIJEK IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA GLAVNICE za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)					
	Temeljni kapital	Vlastite dionice	Pričuve i kapitalna dobit	Dobit	UKUPNO
Stanje 31. prosinca 2000. godine	197.214	(3.718)	30.734	9.518	233.748
Prijenos (sa) / na	-	-	9.518	(9.518)	-
Povećanje temeljnog kapitala - procjena Erdut	355	-	-	-	355
Prijenos pričuva - Dalmacijabilje d.d., Dubrovnik	-	-	185	-	185
Revalorizacija materijalne imovine po procjeni - Nemetin	-	-	1.034	-	1.034
Dobit za 2001. godinu	-	-	-	5.216	5.216
Stanje 31. prosinca 2001. godine	197.569	(3.718)	41.471	5.216	240.538
Prijenos (sa) / na	-	-	5.216	(5.216)	-
Kupovina vlastitih dionica	-	(1.564)	-	-	(1.564)
Povećanje materijalne imovine po procjeni	-	-	1.215	-	1.215
Dobit za 2002. godinu	-	-	-	10.040	10.040
Stanje 31. prosinca 2002. godine	197.569	(5.282)	47.902	10.040	250.229

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 19 i prateće bilješke na stranicama 24-36 čine sastavni dio ovih Financijskih Izvještaja.



SAPONIA D.D., Osijek		
IZVJEŠTAJ O NOVČANIM TIJEKOVIMA		
za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)		
	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
A) NOVČANI TIJEKOVI IZ REDOVNIH AKTIVNOSTI		
Dobit	10.040	5.216
Usklađenje za:		
Amortizacija	25.763	20.353
Sadašnja vrijednost rashodovane i prodane materijalne imovine	2.386	2.362
Povećanje materijalne imovine - pripojenje Dalmacijabilja-neto	-	(2.844)
Smanjenje materijalne imovine - procjena	3.671	18.347
Dobit iz poslovnih aktivnosti prije promjena obrtnog kapitala	41.860	43.434
Povećanje kratkoročnih potraživanja i zaliha	(14.640)	(2.859)
Smanjenje/(povećanje) kratkoročnih obveza	2.439	(11.047)
Smanjenje/(povećanje) plaćenih troškova budućeg razdoblja	103	(166)
Neto priljev novčanih sredstava iz redovnih aktivnosti	29.762	29.362
B) NOVČANI TIJEKOVI IZ INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI		
Kupovina materijalne imovine	(23.448)	(7.190)
Povećanje nematerijalne imovine	(126)	(52)
Smanjenje/(povećanje) predujmova za materijalnu imovinu	2.291	(2.388)
Povećanje udjela u povezane strane	(359)	(108)
Smanjenje dugotrajnih potraživanja	32	137
Smanjenje kratkotrajne financijske imovine	1.090	2.934
Povećanje vrijednosnica namijenjenih za trgovanje	(5.533)	-
Neto odljev novčanih sredstava iz investicijskih aktivnosti	(26.053)	(6.667)
C) NOVČANI TIJEKOVI IZ FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI		
Smanjenje obveza po kratkoročnim kreditima	(3.054)	(4.755)
Kupovina vlastitih dionica	(1.565)	-
Povećanje/(smanjenje) obveza po dugoročnim kreditima	588	(3.144)
Neto odljev novčanih sredstava iz financijskih aktivnosti	(4.031)	(7.899)
D) SMANJENJE/POVEĆANJE NOVCA (A)+B)+C) = (E)-F)	(322)	14.796
E) NOVČANA SREDSTVA NA DAN 31. PROSINCA TEKUĆE GODINE	17.195	17.517
F) NOVČANA SREDSTVA NA DAN 31. PROSINCA PRETHODNE GODINE	17.517	2.721

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 19 i prateće bilješke na stranicama 24-36 čine sastavni dio ovih Financijskih Izvještaja.



SAPONIA D.D., Osijek BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

1. Djelatnost

Saponia dioničko društvo, Osijek, Matije Gupca 2 (u daljnjem tekstu Poduzetnik), bavi se proizvodnjom sredstava za pranje, kozmetičkih preparata, ostalih kemijskih proizvoda, lijekova, farmaceutskih kemikalija, kemikalija za poljoprivredu, prehrambenih proizvoda, trgovinom na veliko i malo, vanjskom trgovinom i zastupanjem. Na dan Bilance Poduzetnik je upošljavao 981 uposlenika (2001. godine 1.004 uposlenika).

2. Temelj za prezentiranje financijskih izvještaja

Temeljni financijski izvještaji, dani na stranama 2 do 5, sastavljeni su u skladu sa zakonskim propisima koji su u suglasnosti s Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja. Valuta izvještavanja je kuna.

Kao što je prezentirano u Bilješki 20, na dan 31. prosinca 2002. godine Poduzetnik Saponia d.d., Osijek kontrolira podružnice u svom 100%-tnom vlasništvu i to kako slijedi:

- Mercos d.o.o., Osijek
- Saponia commerce d.o.o., Ljubljana
- Saponia commerce d.o.o., Skopje
- Saponia commerce d.o.o. Široki Brijeg
- Saponia KFT, Pecs
- Saponia commerce d.o.o., Beograd

3. Sazetak osnovnih računovodstvenih politika

Osnovne računovodstvene politike primijenjene kod sastavljanja financijskih izvještaja za 2002. godinu bile su slijedeće:

a) Realizacija

U skladu s propisima, realizacija i ostali odgovarajući prihodi iskazani su po neto faktornoj vrijednosti (faktornoj vrijednosti umanjenoj za odobrene rabate i PDV).

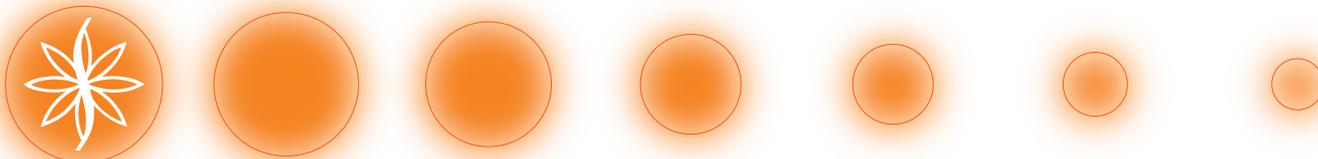
b) Proizvodni troškovi

Proizvodni troškovi sadržani u realiziranim proizvodima i uslugama obuhvaćaju utrošene sirovine i ambalazu, te troškove konverzije zaliha (vidi Bilješku 5).

c) Neproizvodni troškovi

Neproizvodni troškovi obuhvaćaju troškove zajedničkih i općih službi i sve ostale troškove (Vidi Bilješku 6).

d) Prihodi i rashodi od kamata



SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



Kamate nastale po osnovi potraživanja iz poslovnih odnosa obračunane do datuma Bilance, iskazuju se u Računu dobiti i gubitka kao ostali prihodi.

Kamate nastale po osnovi obveza, obračunane do datuma Bilance iskazuju se u Računu dobiti i gubitka kao ostali rashodi.

e) Materijalna imovina i nematerijalna imovina

Nabave tijekom godine evidentiraju se po nabavnoj vrijednosti. Nabavnu vrijednost čini neto fakturna vrijednost nabavljenih sredstava uvećana za sve troškove nastale do njihovog stavljanja u upotrebu.

Građevinsko zemljište iskazuje se u Bilanci po procijenjenoj tržišnoj vrijednosti, utvrđenoj od strane općine.

Stvari i oprema evidentiraju se kao osnovna sredstva ako im je u vrijeme nabave vijek upotrebe duži od jedne godine, a pojedinačna nabavna cijena veća od 1.000 kuna.

Vrijednost nastala prodajom osnovnih sredstava knjizi se izravno u korist ostalih prihoda. Neotpisana vrijednost otuđenih i rashodovanih osnovnih sredstava nadoknađuje se na teret ostalih troškova poslovanja.

Nakon početnog priznanja kao sredstva, predmet nekretnina, postrojenja i opreme iskazuje se po njegovu trošku nabave umanjenom za ispravak vrijednosti (akumuliranu amortizaciju) i gubitke od umanjenja.

f) Amortizacija

Amortizacija materijalne i nematerijalne imovine obračunava se primjenom linearne metode na nabavnu vrijednost materijalne i nematerijalne imovine, po stopama temeljenim na procjeni predviđenog vijeka uporabe materijalne i nematerijalne imovine. Stope amortizacije, koje su u primjeni, su u rasponu od 2,5%-25%. Korisni vijek trajanja je prikazan kako slijedi:

	2002.	2001.
Nematerijalna imovina	5 godina	5 godina
Građevinski objekti	16-40 godina	16-40 godina
Oprema	4-20 godina	4-20 godina

g) Financijska imovina

Klasifikacija

Imovina namijenjena trgovanju predstavlja financijsku imovinu koju Poduzetnik drži sa svrhom kratkoročnog stjecanja profita. Ona uključuje određene vlasničke i dužničke vrijednosnice.

Imovina raspoloživa za prodaju je financijska imovina koja se ne drži radi trgovanja, niti se drži do dospelja. Instrumenti raspoloživi za prodaju uključuju određene vlasničke vrijednosnice.

Zajmovi i potraživanja koje je kreirao Poduzetnik predstavlja potraživanja kreirana od strane Poduzetnika.





SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

g) Financijska imovina (nastavak)

Priznavanje

Poduzetnik priznaje financijsku imovinu namijenjenu trgovanju i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju na datum trgovanja odnosno na dan kada je preuzelo obvezu kupnje imovine. Od tog datuma priznaju se svi dobiti ili gubici koji nastaju zbog promjena u fer vrijednost te imovine.

Iskazivanje

Financijska imovina se početno iskazuje po nabavnoj cijeni, uključujući i transakcijske troškove. Nakon početnog priznavanja, sva financijska imovina namijenjena trgovanju i raspoloživa za prodaju iskazuje se po fer vrijednosti, osim one financijske imovine koja nema kotiranu cijenu na aktivnom tržištu i čija se fer vrijednost ne može pouzdano utvrditi. Takva financijska imovina iskazuje se po nabavnoj cijeni, umanjenoj za gubitke od umanjenja vrijednosti.

Sve financijske obveze, dani zajmovi i potraživanja kreirani od strane Poduzetnika, te imovina koja se drži do dospelja, iskazuju se po amortiziranom trošku umanjenom za gubitke od umanjenja vrijednosti.

Dobici i gubici vezani uz naknadna mjerenja

Dobici i gubici vezani uz promjene u fer vrijednosti financijske imovine namijenjene trgovanju i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju priznaju se u računu dobiti i gubitka Poduzetnika.

Gubitak od umanjenja vrijednosti financijske imovine

Na datum svake bilance pregledava se financijska imovina, kako bi se ustanovilo postojanje objektivnih razloga za umanjenje vrijednosti. Ukoliko postoje takve indicije, procjenjuje se nadoknadivi iznos te imovine.

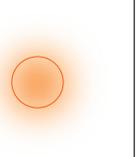
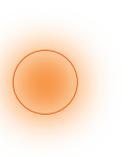
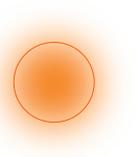
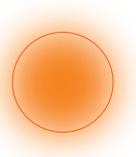
Dani zajmovi iskazani su na neto principu, umanjeni za vrijednosna usklađenja formirana zbog nenaplativosti.

Vrijednosna usklađenja se formiraju zbog umanjenja vrijednosti zajmova temeljem redovnih pregleda stanja, kako bi se smanjila knjigovodstvena vrijednost danih zajmova do nadoknadivog iznosa. Očekivani novčani primici i izdaci za portfelj sličnih kredita procjenjuju se temeljem postojećeg iskustva uzimajući u obzir kreditni rating komitenata kojima su odobreni zajmovi i kašnjenja u naplati redovnih ili zatezних kamata. Vrijednosna usklađenja priznaju se u računu dobiti i gubitka.

Ukoliko je zajam nenaplativ, a sve pravne procedure su dovršene, te je poznat konačni iznos gubitka, zajam se direktno otpisuje. Ako se u sljedećem razdoblju iznos gubitka od umanjenja vrijednosti smanji, a umanjenje se direktno može povezati s događajem koji se dogodio nakon otpisa, iznos smanjenja umanjenja vrijednosti se tad prihoduje u računu dobiti i gubitka.

Prestanak priznavanja

Financijska imovina se prestaje priznavati kad Društvo prestane imati kontrolu nad ugovorenim pravima vezanim uz tu imovinu, odnosno kada su prava ostvarena, dospjela ili prodana.





h) Ulaganja u povezana poduzeća

Ulaganja u povezana poduzeća iskazuju se po trošku ulaganja. U slučaju nastanka trajnog smanjenja vrijednosti ulaganja, ono se priznaje kao trošak razdoblja kada se ustanovi trajno smanjenje vrijednosti ulaganja.

i) Zalihe

Zalihe sirovina, materijala, nepovratne ambalaze i rezervnih dijelova evidentiraju se po trošku nabave. Utrošak zaliha sirovina, materijala, nepovratne ambalaze i rezervnih evidentira se po prosječnim cijenama.

Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda iskazuju se po cijeni koštanja ili po neto prodajnoj cijeni, u zavisnosti od toga koja je niza.

Zalihe sitnog inventara se vode po nabavnoj cijeni. Sitan inventar se otpisuje 100 % - tno prilikom stavljanja u uporabu.

Zalihe trgovačke robe iskazuju se po troškovima nabave sve dok su troškovi nabave nizi ili jednaki neto prodajnoj vrijednosti. Troškove nabave čini neto fakturna vrijednost robe uvećana za zavisne troškove.

j) Potrazivanja po osnovi prodaje (potrazivanja od kupaca)

Potrazivanja po osnovi prodaje obuhvaćaju sva potrazivanja za prodane proizvode i obavljene usluge.

Na teret Računa dobiti i gubitka, vrijednosno se usklađuju potrazivanja koja su procijenjena rizičnima za naplatu (Vidi Bilješku 12).

k) Trezorske dionice

Vlastite dionice u posjedu poduzetnika na datum bilance označene su kao trezorske dionice i iskazuju se po trošku stjecanja. Navedene dionice tretiraju se kao umanjenje glavnice društva. Dobit i gubitak od prodaje vlastitih dionica iskazuje se kao kapitalna dobit/(gubitak).

l) Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman tečajnih razlika

Sva sredstva i obveze u stranim sredstvima plaćanja preračunane su po srednjem tečaju Hrvatske Narodne banke vazećem na dan Bilance.

Negativne tečajne razlike odnosno pozitivne tečajne razlike nastale preračunom svih obveza i potrazivanja u stranim sredstvima plaćanja na protuvrijednost u kunama iskazuju se u Računu dobiti i gubitka unutar ostalih rashoda i prihoda.

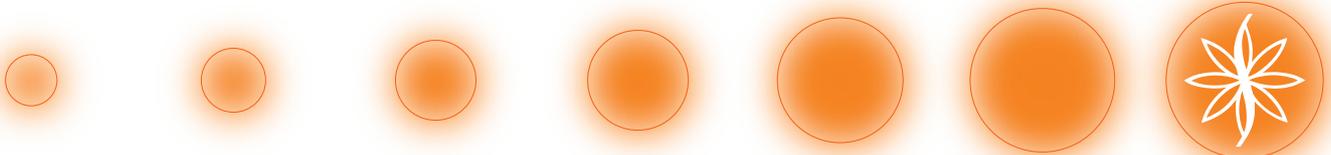
m) Upravljanje financijskim rizikom

(1) Faktori financijskog rizika

Aktivnosti kojima se Društvo bavi izlazu ga raznim financijskim rizicima, uključujući učinke promjene tržišnih cijena, promjene valutnih tečaja, te kamatnih stopa. Društvo ne koristi derivacijske financijske instrumente kao aktivnu zaštitu od izloženosti financijskom riziku.

(2) Valutni rizik

Društvo je izloženo riziku od promjena tečajeva stranih valuta obzirom da dio svog poslovanja obavlja na inozemnom tržištu u stranoj valuti. Društvo ne provodi





SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

aktivnu zaštitu izloženosti riziku poslovanja u stranim valutama.

(3) Rizik kamatnih stopa

Rashodi i novčani tokovi iz poslovnih aktivnosti Društva u suštini ovise o promjenama tržišnih kamatnih stopa budući da je većina kamatnih stopa promjenjiva.. Društvo nema značajne imovine koja donosi kamatu.

(4) Financijski instrumenti

Financijska imovina

Osnovna financijska imovina društva su bankovni računi, novac i potraživanja. Potraživanja od kupaca se prikazuju po nominalnoj vrijednosti i umanjuju za odgovarajući iznos procijenjenog nenadoknadivog iznosa.

Financijske obveze i instrumenti financiranja

Značajne financijske obveze uključuju obveze po kamatama iz kredita, obveze prema dobavljačima i druge obveze. Financijski troškovi se obračunavaju po principu nastajanja, te se dodaju na odgovarajući financijski instrument i za iznos koji nije podmiren u periodu nastajanja. Obveze prema dobavljačima i ostale obveze su iskazane po nominalnoj vrijednosti.

Fer vrijednost financijskih instrumenata

Fer vrijednost novca i novčanih ekvivalenata, depozita i kredita, potraživanja od kupaca, drugih potraživanja, obveza iz trenutnog poslovanja i drugih trenutnih obveza daje okvirni iznos koji će dospjeti u skorom roku.

Iskazane vrijednosti dugoročnih obveza su, po mišljenju Uprave, približne njihovoj fer vrijednosti.

n) Reklasifikacija

Zbog usporedivosti podataka sa 2002. godinom, obavljene su određene reklasifikacije pozicija u financijskim izvještajima iz 2001. godine.



SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



4. Realizacija

Realizaciju ostvarenu prodajom proizvoda i usluga čine:

	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga u zemlji	198.659	200.980
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga u inozemstvu	140.312	142.250
Prihodi od prodaje robe	4.974	7.536
Ostalo	939	1.571
UKUPNO:	344.884	352.337

5. Proizvodni troškovi

	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
Utrošene sirovine i ambalaza	185.640	179.954
Dio utrošene električne energije i plina	4.022	3.474
Dio utrošene pare	2.843	2.458
Dio amortizacije	10.037	9.918
Dio premije osiguranja	1.574	1.127
Dio plaća	16.232	16.128
Ostali	2.726	2.754
Subtotal	223.074	215.813
Zalihe proizvodnje i gotovih proizvoda na dan 01. siječnja	18.181	18.100
Zalihe proizvodnje i gotovih proizvoda na dan 31. prosinca	(25.257)	(18.181)
Povrat gotovih proizvoda	-	226
Prijenos s Dalmacijabilja	-	396
Ostalo	(83)	(28)
UKUPNO:	215.915	216.326

6. Neproizvodni troškovi

	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
Dio plaća djelatnika	39.904	39.801
Troškovi reklame	20.438	18.832
Prijevozne usluge	7.454	6.501
Naknade troškova djelatnika	7.134	7.160
Utrošeni materijal za ugost.usluge.uredske potrebe i sl.	3.364	4.288
Dio amortizacije	15.726	10.435
Vanjskotrg.usluge, usluge čuvanja imovine, komunal.usluge i sl.	2.782	2.576
Troškovi zakupnina	593	188
Troškovi ostalih materijalnih prava zaposlenih	2.724	2.055
Dio usluga održavanja	903	689
Utrošena energija	3.451	3.519
Otpis sitnog inventara	1.601	1.306
Nabavna vrijednost prodane robe	3.675	6.122
Ostali razni troškovi	8.125	8.411
UKUPNO:	117.874	111.883



SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

7. Ostali rashodi

	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
Kamate	3.545	4.815
Tečajne razlike, neto	808	-
Neotpisana vrijednost rashodovane i prodane materijal. imovine	2.386	2.362
Nabavna vrijednost prodanih sirovina i materijala	765	3.572
Vrijednosno usklađenje materijalne imovine po procjeni	4.885	-
Naknadno utvrđeni rashodi	598	672
Rashodi koji se ne mogu odbiti u poreznoj bilanci	163	103
Smanjenje vrijednosti Nemetina po procjeni	-	19.381
Ostali razni rashodi	509	784
UKUPNO:	13.659	31.689

8. Ostali prihodi

	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
Kamate	517	474
Tečajne razlike, neto	-	2.168
Prihodi od prodaje udjela ZB plus	55	-
Prihodi od prodaje materijalne imovine	8.659	1.364
Prihodi od prodaje materijala, rezervnih dijelova, ambalaze	1.144	4.433
Prihodi iz ranijih godina	104	1.019
Prihodi od otpisanih obveza	313	857
Prihodi od naplate šteta	1.443	1.299
Prihodi od ukidanja rezerviranja za otpremnine	263	-
Ostali razni prihodi	498	472
UKUPNO:	12.996	12.086

9. Porez na dobit

Porez na dobit obračunava se sukladno hrvatskim propisima. Stopa poreza na oporezivu dobit iznosi 20% (2001. . : 20%). Na dan 31. prosinca 2002. godine nije bilo obveze plaćanja poreza na dobit temeljem porezne bilance zbog ostvarenog poreznog gubitka.

Red. br.	2002. (U tisućama kuna)
1. Dobit kao razlika između prihoda i rashoda	15.141
2. Porezno nepriznati rashodi	941
3. Porezno priznati rashodi	(25)
3. Dobit nakon uvećanja/(umanjenja)	16.057
4. Preneseni porezni gubitak iz prethodnih godina	(41.589)
5. Porezna osnovica	(25.532)
6. Porezna stopa	20%
7. Porez na dobit	-
8. Isključenje prenosivog gubitka	20.300
9. Porezni gubitak za prijenos u buduća razdoblja oporezivanja	5.232

SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



Neiskorišteni prenosivi porezni gubitak na dan 31. prosinca 2002. godine iznosi 25.532 tisuća kuna (2001. godine u iznosu 56.881 tisuća kuna).

Porezni gubitak za prijenos u iznosu 5.232 tisuća kuna istječe u 2003. godini.

Sredstva odgođenog poreza na gubitak priznaju se kao preneseni porezni gubitak samo u onom iznosu u kojem je vjerojatno da će se ostvariti povezana porezna olakšica. Pogodnosti poreznih gubitaka nisu priznate u financijskim izvještajima zbog neizvjesnosti ostvarivanja uvjeta za njihovo korištenje u budućnosti.

10. Zarada po dionici

U svrhu određivanja zarade po dionici, zaradu predstavlja neto dobit. Broj redovnih dionica predstavlja ponderirani prosječni broj dionica u godini nakon umanjenja za vlastite dionice. Ponderirani prosječni broj dionica koji je korišten za izračun zarade po dionici je 605.971 u 2002. godini (645.677 u 2001. godini).

11. Novac

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Ziro-račun	3.055	7.821
Blagajna	40	52
Devizni račun	14.100	9.644
UKUPNO	17.195	17.517

12. Potrazivanja po osnovi prodaje

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Kupci u zemlji	59.984	56.194
Kupci u inozemstvu	23.312	16.998
Ispravak potraživanja	(18.368)	(18.434)
UKUPNO	64.928	54.758
	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Stanje 01. siječnja	18.434	19.073
Prijenos ispravka s Dalmacijabilja d.d., Dubrovnik	-	410
Vrijednosno usklađenje potraživanja od kupaca - NETO	392	(691)
Potpuni otpis potraživanja vrijed. usklađenih ranijih godina	(555)	(462)
Ostale promjene	97	104
Stanje 31. prosinca:	18.368	18.434

13. Kratkotrajna financijska imovina

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Podružnica-Dalmacijabilje d.d.Dubrovnik		-
LIO Holding, Osijek	151	151
Metalis, Bizovac	-	16
Wender Osijek	-	7
Feal Aluminij, Klis	-	1.008
Ispravak vrijednosti	(151)	(158)
Tekuća dospjeća dugoročnih kredita	98	164
UKUPNO	98	1.188



SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

14. Vrijednosnice namijenjene za trgovanje

Vrijednosnice namijenjene za trgovanje u iznosu 5.533 tisuća kuna odnose se na udjele u novčanom fondu ZB plus ZB INVESTA d.o.o. Zagreb. Tvrtka posjeduje 48.645.9641 udjela po cijeni 113.7493 kune.

15. Potrazivanja za dane predujmove

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Potrazivanja za dane predujmove u zemlji	770	3.910
Potrazivanja za dane predujmove u inozemstvu	47	509
Ispravak vrijednosti	(50)	(50)
UKUPNO	767	4.369

16. Ostala kratkotrajna potrazivanja

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Potrazivanja od države i drugih institucija	169	183
Potrazivanja od zaposlenih	497	429
Potrazivanja za povrat PDV	1.333	802
Potraz. za preporez u primljenim računima poslije obračuna	521	623
Potraz. za preporez temeljem neplaćenih računa s oznakom R-2	39	35
Ostala potrazivanja	39	40
Ispravak vrijednosti ostalih potrazivanja	(30)	(30)
UKUPNO	2.568	2.082

17. Zalihe

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Sirovine, materijal, sitan inventar i rezervni dijelovi	30.868	30.204
Proizvodnja u tijeku	6.408	810
Gotovi proizvodi	18.849	17.371
Roba	1.759	1.913
UKUPNO	57.884	50.298

18. Imovina raspoloživa za prodaju

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Komercijalna banka d.d., Zagreb	1.525	1.525
Croatia osiguranje d.d., Zagreb	154	154
Privredna banka d.d., Zagreb	76	76
Zeljezara Sisak d.d. Sisak	52	52
Slobodna zona Osijek	100	100
Šibenka d.d. Šibenik	1.421	1.421
Ostalo	20	20
Vrijednosno usklađenje ulaganja u dionice	(2.998)	(2.998)
UKUPNO	350	350

SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



19. Dugotrajna potraživanja po kreditima

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Dugoročni krediti zaposlenima	100	198
Tekuća dospjeća dugoročnih kredita	(98)	(164)
UKUPNO	2	34

20. Ulaganja u povezana društva

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Mercos d.o.o., Osijek	10.800	10.800
Saponia - commerce d.o.o., Ljubljana	154	154
Saponia - commerce d.o.o., Škopje	85	85
Saponia - commerce d.o.o., Široki Brijeg	4.932	4.932
Saponia KFT, Pecs	509	150
Saponia -commerce d.o.o., Beograd	2	2
Ukupni kapital podružnice Saponia KFT, Pecs za 359 tisuća kuna, odnosno za 16.694 tisuća HUF-a, koliko je		82
UKUPNO	16.562	16.203

21. Predujmovi za materijalnu imovinu

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Boras, Josipovac	198	198
Rai Kvazar, Đakovo	1.071	1.071
Unikonzum, Zagreb	381	381
Tehnoplast, Zagreb	859	859
IMK Čakovec	145	145
Balestra, Milano	-	2.713
Automa, Bologna	656	244
Shimadzu, Zagreb	-	37
Kromat Pak, Zagreb	317	317
Optimist, Osijek	38	-
Meg, Petrijevc	9	-
Vrijednosno usklađenje predujmova za materijalnu imovinu	(1.071)	(1.071)
UKUPNO	2.603	4.894

Predujmovi za materijalnu imovinu u svoti od 2.603 tisuća kuna, (2001. godine u svoti od 4.894 tisuća kuna), odnose se na predujmove dane domaćim i stranim dobavljačima za isporuku opreme i kupovinu poslovnog prostora.



SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

22. Materijalna i nematerijalna imovina

	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Mater. imovina u pripremi	UKUPNO Materijalna imovina	Nemater. imovina
Nabavna ili revaloriz.vrijednost						
Stanje 31. prosinca 2001. godine	32.036	282.663	133.170	4.515	452.384	52
Evidentiranje procjene	1.215	(6.740)	-	-	(5.525)	-
Direktna povećanja	-	-	-	24.663	24.663	126
Prijenos s mater. imovine u pripremi	-	5.680	3.168	(8.848)	-	-
Rashod i prodaja	(377)	(4.539)	(4.471)	-	(9.387)	-
Stanje 31. prosinca 2002. godine	32.874	277.064	131.867	20.330	462.135	178
Ispravak vrijednosti						
Stanje 31. prosinca 2001. godine	-	160.084	82.048	-	242.132	1
Evidentiranje procjene	-	(1.854)	-	-	(1.854)	-
Amortizacija za 2002. godinu	-	14.069	11.667	-	25.736	27
Rashod i prodaja	-	(2.954)	(4.047)	-	(7.001)	-
Stanje 31. prosinca 2002. godine	-	169.345	89.668	-	259.013	28
Sadašnja vrijednost						
Stanje 31. prosinca 2002. godine	32.874	107.719	42.199	20.330	203.122	150
Stanje 31. prosinca 2001. godine	32.036	122.579	51.122	4.515	210.252	51

Tijekom 2002. godine provedena je procjena materijalne imovine u Osijeku, Ulica Jablanova 20, od strane neovisnog procjenitelja, te je ista evidentirana na način da je povećanje materijalne imovine nastalo na temelju procjene u iznosu od 1.215 tisuća kuna evidentirano u korist rezervi Poduzetnika, a smanjenje materijalne imovine nastalo na temelju procjene u iznosu od 4.886 tisuća kuna evidentirano na teret Računa dobiti i gubitka.

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenim 23. svibnja 2002. godine poduzetnik je kupcu Republika Hrvatska - Državni zavod za normizaciju i mjeriteljstvo, Zagreb prodao nekretnine (skladišni prostor) u iznosu 6.402 tisuća kuna. Sadašnja vrijednost prodanih nekretnina iznosi 1.910 tisuća kuna. Prodajom je ostvarena dobit od 4.492 tisuća kuna.

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenim 07. veljače 2002. godine poduzetnik je kupcu Cosmopolitan life d.d. Zagreb prodao suvlasnički dio nekretnine (zgrada i zemljište u iznosu 287.078 EUR. Sadašnja vrijednost prodanih nekretnina iznosi 51 tisuća kuna. Prodajom je ostvarena dobit od 2.081 tisuća kuna.

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenog 14. studenog 2002. godine poduzetnik je kupcu Tommy commerce d.o.o. Split prodao nekretnine (poslovno-skladišni prostor) u iznosu 2.000.000 EUR čija je neto knjigovodstvena vrijednost na dan bilance 14.776 tisuća kuna. Primopredaje objekta izvršit će se nakon datuma bilance, kada će se proknjiziti i efekti (dobit-gubitak) navedene transakcije u knjigama Društva.

Temeljem ugovora o kreditima založene su nekretnine u vrijednosti 103.310 tisuća kuna.

SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



23. Obveze prema dobavljačima

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Dobavljači u zemlji	21.694	19.131
Dobavljači u inozemstvu	30.629	29.190
Nefakturirana roba	13	10
UKUPNO	52.336	48.331

24. Obveze po kratkoročnim kreditima

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Mercos d.o.o Osijek	390	1.769
Tekuća dospjeća dugoročnih kredita (vidi Bilješku 29)	6.777	6.353
UKUPNO	7.167	8.122

Kredit dobiven od Mercos-a d.o.o., Osijek (povezano poduzeće) je beskamatan.

25. Obveze za predujmove

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Tommy commerce, Dubrovnik	3.727	-
Hir, Senj	-	39
Ostali	38	68
UKUPNO	3.765	107

26. Obveze prema zaposlenima

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Obveze za neto plaće	2.859	2.887
Obveze temeljem otpremnina	1.159	655
Ostalo	396	414
UKUPNO	4.414	3.956

27. Obveze prema državi

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Obveze za poreze, doprinose i druge pristojbe	151	268
Obveze za poreze i doprinose iz plaća i na plaće	1.838	1.978
UKUPNO	1.989	2.246



SAPONIA D.D., Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

28. Ostale kratkoročne obveze

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Obveze za kamate i ostale naknade	815	702
Ostale kratkoročne obveze	97	146
UKUPNO	912	848

29. Obveze po dugoročnim kreditima

	kamatna stopa	dospijeće	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Slavonska banka d.d., Osijek	5.5%	01.01.2005.	7.000	7.000
Slavonska banka d.d., Osijek	5.0%	31.10.2011.	36.561	35.942
Slavonska banka d.d., Osijek	6.0%	31.08.2003.	4.500	4.500
Slavonska banka d.d., Osijek	8.5%		-	2.920
Slavonska banka d.d., Osijek	8.5%	30.06.2009.	7.077	-
HPB d.d. Zagreb	6.9%	14.12.2004.	2.734	3.939
Autohaus Max Schultz, Njemačka	8.0%	15.12.2002.	-	1.801
MM Carservice Njemačka	8.0%	05.12.2002.	-	2.857
			57.872	58.959
Tekuće dospj. dugoroč. kredita (vidi Bilješku 24)			(6.777)	(6.353)
UKUPNO			51.095	52.606

30. Kapital

Sukladno upisu u registar Trgovačkog suda u Osijeku, temeljni kapital Saponia d.d. Osijek na dan Bilance iznosi 197.569 tisuća kuna podijeljeno na 658.564 dionice nominalne vrijednosti 300 kuna po dionici.

Pravo upravljanja društvom ostvaruje se razmjerno upisanom kapitalu, a prikazujemo ga kako slijedi:

	31. prosinca 2002.	2002. %	31. prosinca 2001.	2001. %
Alfatrend d.o.o., Zagreb	-	-	91.236	46,18
Mali dioničari	19.087	9,66	50.498	25,56
Hrvatski fond za privatizaciju	6.511	3,30	6.045	3,06
Mepas	153.781	77,84	33.645	17,03
Metalrad	-	-	12.427	6,29
Vlastite dionice	18.190	9,20	3.718	1,88
UKUPNO	197.569	100,00	197.569	100,00

31. Događaji nakon datuma bilance

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenim 17. veljače 2003. godine, poduzetnik je kupcu Ivanu Graniću prodao nekretnine (odmaralište u Dramlju) zajedno sa pokretnim inventarom u iznosu 1.020.000 EUR.

Dana 13. ozujka 2003. godine poduzetnik je prodao preko brokerske kuće CEUFIN BROKERS d.o.o. Zagreb, 60.633 vlastitih dionica po cijeni 43,00 kune po dionici, odnosno u vrijednosti 2.607 tisuća kuna.

Temeljem Rješenja o ovrsi Općinskog državnog odvjetništva u Dubrovniku, poduzetnik je dužan namiriti tražbinu u iznosu 1.004 tisuće kuna sa zateznom kamatom koja je nastala po HBOR-ovom kreditu. Dalmacijabilje d.d. Dubrovnik, društvo koje je pripojeno Saponiji uzelo je navedeni kredit i dozvolilo upis uknjizbe prava zalogu na nekretnini u Dubrovniku. Uložen je prigovor na Rješenje i ukoliko se tražbina drugačije ne riješi, naplatit će se prodajom navedene nekretnine.

GRUPA SAPONIA, OSIJEK

NEOVISNO REVIZORSKO MIŠLJENJE
I KONSOLIDIRANI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI
ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA
31. PROSINCA 2002 I 31. PROSINCA 2001. GODINE

**SADRZAJ****GRUPA SAPONIA****GRUPA SAPONIA, OSIJEK**

FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI
ZA GODINE KOJE SU ZAVRŠILE
31. PROSINCA 2002. I 31. PROSINCA 2001.

S A D R Z A J

Neovisno revizorsko mišljenje (39)

Konsolidirana Bilanca na dan 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (40)

Konsolidirani Račun dobiti i gubitka za godine koje su završile 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. (41)

Konsolidirani Izvještaj o promjenama na kapitalu za godine koje su završile 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. (42)

Konsolidirani Izvještaj o novčanim tijekovima za godine koje su završile 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. (43)

Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje (44-56)





SKUPŠTINI VLASNIKA

NEOVISNO REVIZORSKO MIŠLJENJE

1. Obavili smo reviziju konsolidirane Bilance GRUPE SAPONIA, Osijek koju čine poduzetnici pobrojani u Bilješki 2., na dan 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine te s njom povezanog konsolidiranog Računa dobiti i gubitka, konsolidiranog Izvještaja o promjenama na kapitalu i konsolidiranog Izvještaja o novčanim tijekovima za godine koje je završavaju na 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. Ovi konsolidirani financijski izvještaji pripadaju u djelokrug odgovornosti posloводства društva matice - SAPONIA d.d. Osijek. Naša je odgovornost izraziti mišljenje o tim financijskim izvještajima na temelju naše revizije.

2. Reviziju smo obavili sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju da planiramo i provedemo reviziju na takav način da dobijemo razumno uvjerenje kako u ovim konsolidiranim financijskim izvještajima nema pogrešno iskazanih materijalnih stavaka. Revizija uključuje pregled postupaka konsolidacije, te pregled stanja na temelju testiranja, podastiranje dokaza u svezi s iznosima i njihovim objavljivanjima u konsolidiranim financijskim izvještajima. Revizija uključuje, također, ocjenu računovodstvenih načela koja su primjenjivana, ocjenu značajnih procjena iz nadležnosti posloводства poduzetnika, kao i vrednovanje ukupne prezentacije konsolidiranih financijskih izvještaja. Vjerujemo da naša revizija daje razumnu osnovicu za naše mišljenje.

3. Po našem mišljenju navedeni konsolidirani financijski izvještaji predstavljaju objektivno i realno, u svim stavkama od materijalnoga značenja, financijski položaj Grupe Saponia, Osijek na dan 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine, te rezultate poslovanja kao i tijek novčanih sredstava za poslovnu godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001., sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja, te vazećim propisima.

Deloitte & Touche

U Zagrebu , 11. travnja 2003. godine





KONSOLIDIRANA BILANCA

GRUPA SAPONIA

GRUPA SAPONIA, Osijek			
KONSOLIDIRANA BILANCA			
na dan 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)			
	Bilješke	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Kratkotrajna imovina			
Novac	11	18.626	18.824
Potrazivanja po osnovi prodaje	12	73.911	63.547
Kratkotrajni krediti	13	440	1.168
Potrazivanja za izdane mjenice		759	-
Vrijednosnice namijenjene za trgovanje	14	5.533	-
Potrazivanja za dane predujmove	15	785	4.275
Ostala kratkotrajna potrazivanja	16	2.774	2.430
Zalihe	17	66.687	58.978
Plaćeni troškovi budućeg razdoblja		145	248
UKUPNO KRATKOTRAJNA IMOVINA		169.660	149.470
Dugotrajna imovina			
Imovina namijenjena prodaji	18	498	498
Potrazivanja po dugoročnim kreditima	19	2	34
Predujmovi za materijalnu imovinu	20	2.603	4.894
Materijalna i nematerijalna imovina	21	213.538	221.273
UKUPNO DUGOTRAJNA IMOVINA		216.641	226.699
UKUPNO IMOVINA		386.301	376.169
Kratkoročne obveze			
Obveze prema dobavljačima	22	57.968	55.182
Obveze za izdane mjenice		-	5.490
Obveze po kratkoročnim kreditima	23	7.424	6.792
Obveze za primljene predujmove	24	3.792	164
Obveze prema zaposlenima	25	4.541	4.059
Obveze prema državi	26	2.180	2.453
Ostale kratkoročne obveze	27	926	925
Odgodeno plaćanje troškova i prihod budućeg Razdoblja		36	3
UKUPNO KRATKOROČNE OBVEZE		76.867	75.068
Dugoročne obveze			
Obveze po dugoročnim kreditima	28	51.138	52.688
UKUPNO DUGOROČNE OBVEZE		51.138	52.688
Kapital			
Dionička glavnica	29	197.569	197.569
Vlastite dionice		(5.282)	(3.718)
Pričuve i kapitalni dobici		31.049	29.834
Zadržana dobit		24.723	18.689
Dobit tekuće godine		10.237	6.039
UKUPNO KAPITAL		258.296	248.413
UKUPNO OBVEZE I KAPITAL		386.301	376.169

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 39 i prateće bilješke na stranicama 44-56 čine sastavni dio ovih konsolidiranih financijskih izvještaja.

KONSOLIDIRANI RAČUN DOBITI I GUBITKA

GRUPA SAPONIA



GRUPA SAPONIA, Osijek			
KONSOLIDIRANI RAČUN DOBITI I GUBITKA			
za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)			
	Bilješka	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
REALIZACIJA	3 (a),4	410.020	425.379
PROIZVODNI TROŠKOVI	3(b),5	(215.915)	(216.326)
NEPROIZVODNI TROŠKOVI	3(c),6	(126.646)	(118.415)
NABAVNA VRIJEDNOST PRODANE ROBE		(55.864)	(65.311)
DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA		11.595	25.327
VRIJEDNOSNO USKL. POTRAČIVANJA OD KUPACA - NETO	12	165	796
DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA NAKON VRIJED.USKLAD. POTRAČIVANJA OD KUPACA - NETO		11.760	26.123
OSTALI RASHODI	7	(15.407)	(40.339)
OSTALI PRIHODI	8	13.916	20.291
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA		10.269	6.075
POREZ NA DOBIT	9	(32)	(36)
NETO DOBIT		10.237	6.039
ZARADA PO DIONICI (U KUNAMA PO DIONICI)		20	9

KONSOLIDARNI FINANIJSKI REZULTAT

Neto dobit se sastoji od:		
DOBIT društava Saponia d.d., Osijek	12.217	6.763
GUBITAK društava Saponia d.d., Osijek	(1.980)	(724)
UKUPNO	10.237	6.039

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 39 i prateće bilješke na stranicama 44-56 čine sastavni dio ovih konsolidiranih financijskih izvještaja.



KONSOLIDIRANI IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA NA KAPITALU

GRUPA SAPONIA

GRUPA SAPONIA, Osijek						
KONSOLIDIRANI IZVJEŠTAJ						
O PROMJENAMA NA KAPITALU						
za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)						
	Temeljni kapital	Vlastite dionice	Pričuve i kapitalna dobit	Zadržana dobit/ (preneseni gubitak)	Dobit /(gubitak) tekuće godine	UKUPNO
Stanje 31. prosinca 2000. godine	197.214	(3.718)	28.800	(19)	18.984	241.261
Prijenos (sa) / na				18.984	(18.984)	-
Povećanje temeljnog kapitala - procjena Erdut	355	-	-	-	-	355
Negativne tečajne razlike	-	-	-	(276)	-	(276)
Revalorizacija materijalne imovine - Nemetin	-	-	1.034	-	-	1.034
Dobit za 2001. godinu	-	-	-	-	6.039	6.039
Stanje 31. prosinca 2001. godine	197.569	(3.718)	29.834	18.689	6.039	248.413
Prijenos (sa) / na	-	-	-	6.039	(6.039)	-
Kupovina vlastitih dionica	-	(1.564)	-	-	-	(1.564)
Revalorizacija materijalne imovine	-	-	1.215	-	-	1.215
Negativne tečajne razlike	-	-	-	(5)	-	(5)
Dobit za 2002. godinu	-	-	-	-	10.237	10.237
Stanje 31. prosinca 2002. godine	197.569	(5.282)	31.049	24.723	10.237	258.296

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 39 i prateće bilješke na stranicama 44-56 čine sastavni dio ovih konsolidiranih financijskih izvještaja.



GRUPA SAPONIA, Osijek		
KONSOLIDIRANI IZVJEŠTAJ O NOVČANIM TIJEKOVIMA		
za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001. godine (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)		
	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31. prosinca 2001
A) NOVČANI TIJEKOVI IZ REDOVNIH AKTIVNOSTI		
Dobit tekuće godine	10.237	6.039
Uskladenje za:		
Amortizacija	27.008	21.540
Sadašnja vrijednost rashodovane i prodane materijalne imovine i teč. razlike	2.379	10.117
Smanjenje materijalne imovine - procjena	3.671	18.347
Promijene na kapitalu - tečajne razlike	(5)	(276)
Dobit iz poslovnih aktivnosti prije promjena obrtnog kapitala	43.290	55.767
(Povećanje)/Smanjenje kratkoročnih potraživanja i zaliha	(15.686)	3.558
Smanjenje/(Povećanje) plaćenih troškova budućeg razdoblja	103	(163)
Povećanje/(Smanjenje) kratkoročnih obveza	1.134	(24.540)
Povećanje/(Smanjenje) prihoda budućeg razdoblja	33	(113)
Neto odljev novčanih sredstava iz redovnih aktivnosti	(14.416)	(21.258)
B) NOVČANI TIJEKOVI IZ FINACIJSKIH I OSTALIH AKTIVNOSTI		
Smanjenje obveza po kratkoročnim kreditima	(1.467)	(6.201)
Povećanje/(Smanjenje) obveza po dugoročnim kreditima	549	(3.062)
Povećanje vlastitih dionica	(1.564)	-
Neto odljev novčanih sredstava iz financijskih i ostalih aktivnosti	(2.482)	(9.263)
C) NOVČANI TIJEKOVI IZ INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI		
Kupovina materijalne i nematerijalne imovine	(24.108)	(8.038)
Smanjenje/(povećanje) predujmova za materijalnu imovinu	2.291	(2.388)
Smanjenje imovine namijenjene prodaji	-	117
Smanjenje dugotrajnih potraživanja	32	137
Povećanje vrijednosnica namijenjenih za trgovanje	(5.533)	-
Smanjenje/(povećanje) kratkotrajne financijske imovine	728	(1.023)
Neto odljev novčanih sredstava iz investicijskih aktivnosti	(26.590)	(11.195)
D) NETO SMANJENJE/POVEĆANJE NOVCA= A)+B)+C) = (E)-F)	(198)	14.051
E) NOVČANA SREDSTVA NA DAN 31. PROSINCA	18.626	18.824
F) NOVČANA SREDSTVA NA DAN 01. SJEČNJA	18.824	4.773

Neovisno revizorsko mišljenje na stranici 39 i prateće bilješke na stranicama 44-56 čine sastavni dio ovih konsolidiranih financijskih izvještaja.



GRUPA SAPONIA, Osijek BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

1. Djelatnost

Poduzetnici unutar Saponia grupe, kao osnovnom djelatnošću bave se proizvodnjom sredstava za pranje, kozmetičkih preparata, ostalih kemijskih proizvoda, lijekova, farmaceutskih kemikalija, kemikalija za poljoprivredu, prehrambenih proizvoda te trgovinom na veliko i malo, vanjskom trgovinom i zastupanjem. Na dan Bilance Grupa je upošljavala 1.045 uposlenika (2001. godine 1.081 uposlenika).

2. Temelj za prezentiranje financijskih izvještaja

Konsolidirani financijski izvještaji, prikazani na stranicama 2 do 5, sastavljeni su u skladu sa zakonskim propisima, koji su u suglasnosti s Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja i koji se primjenjuju konzistentno. Valuta izvještavanja je kuna.

Grupnu čine matrica Saponia d.d., Osijek i podružnice u njenom 100%-tnom vlasništvu:

- Mercos d.o.o., Osijek
- Saponia commerce d.o.o., Ljubljana
- Saponia commerce d.o.o., Skopje
- Saponia commerce d.o.o., široki Brijeg
- Saponia KFT, Pecs
- Saponia commerce d.o.o., Beograd

Transakcije između matice i podružnica, te stanja međusobnih potraživanja i obveza konsolidirana su i isključena iz priloženih financijskih izvještaja.

3. Sazetak osnovnih računovodstvenih politika

Osnovne računovodstvene politike primijenjene kod sastavljanja financijskih izvještaja za 2002. godinu bile su slijedeće:

a) Realizacija

U skladu s propisima, realizacija i ostali odgovarajući prihodi iskazani su po neto faktornoj vrijednosti (faktornoj vrijednosti umanjenoj za odobrene rabate i PDV).

b) Proizvodni troškovi

Proizvodni troškovi sadržani u realiziranim proizvodima i uslugama obuhvaćaju utrošene sirovine i ambalazu, te troškove konverzije zaliha (Vidi Bilješku 5).

c) Neproizvodni troškovi

Neproizvodni troškovi obuhvaćaju sve ostale troškove proizvodnje i troškove zajedničkih i općih službi. (Vidi Bilješku 6).

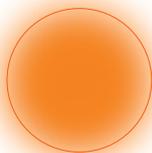
d) Prihodi i rashodi od kamata

Kamate nastale po osnovi potraživanja iz poslovnih odnosa obračunane do datuma Bilance, iskazuju se u Računu dobiti i gubitka kao ostali prihodi.

Kamate nastale po osnovi obveza, obračunane do datuma Bilance iskazuju se u Računu dobiti i gubitka kao ostali rashodi.

e) Materijalna i nematerijalna imovina

Nabave tijekom godine evidentiraju se po nabavnoj vrijednosti. Nabavnu vrijednost čini neto faktorna vrijednost nabavljenih sredstava uvećana za sve troškove





nastale do njihovog stavljanja u upotrebu.

Građevinsko zemljište iskazuje se u Bilanci po procijenjenoj tržišnoj vrijednosti, utvrđenoj od strane općine.

Stvari i oprema evidentiraju se kao osnovna sredstva ako im je u vrijeme nabave vijek upotrebe duži od jedne godine, a pojedinačna nabavna cijena veća od 1.000 kuna.

Vrijednost nastala prodajom osnovnih sredstava knjži se izravno u korist ostalih prihoda. Neotpisana vrijednost otuđenih i rashodovanih osnovnih sredstava nadoknađuje se na teret ostalih troškova poslovanja.

Nakon početnog priznanja kao sredstva, predmet nekretnina, postrojenja i opreme iskazuje se po njegovu trošku nabave umanjenom za ispravak vrijednosti (akumuliranu amortizaciju) i gubitke od umanjenja.

f) Amortizacija

Amortizacija materijalne i nematerijalne imovine obračunava se primjenom linearne metode na nabavnu vrijednost materijalne i nematerijalne imovine, po stopama temeljenim na procjeni predviđenog vijeka uporabe materijalne i nematerijalne imovine. Stope amortizacije, koje su u primjeni, su u rasponu od 2,5%-25%. Korisni vijek trajanja je prikazan kako slijedi:

	2002.	2001.
Nematerijalna imovina	5 godina	5 godina
Građevinski objekti	16-40 godina	16-40 godina
Oprema	4-20 godina	4-20 godina

g) Financijska imovina

Klasifikacija

Imovina namijenjena trgovanju predstavlja financijsku imovinu koju Grupa drži sa svrhom kratkoročnog stjecanja profita. Ona uključuje određene vlasničke i dužničke vrijednosnice.

Imovina raspoloživa za prodaju je financijska imovina koja se ne drži radi trgovanja, niti se drži do dospelja. Instrumenti raspoloživi za prodaju uključuju određene vlasničke vrijednosnice.

Zajmovi i potraživanja koje je kreirala Grupa predstavlja potraživanja kreirana od strane Grupe.

Priznavanje

Grupa priznaje financijsku imovinu namijenjenu trgovanju i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju na datum trgovanja odnosno na dan kada je preuzelo obvezu kupnje imovine. Od tog datuma priznaju se svi dobitci ili gubici koji nastaju zbog promjena u fer vrijednost te imovine.

Iskazivanje

Financijska imovina se početno iskazuje po nabavnoj cijeni, uključujući i transakcijske troškove. Nakon početnog priznavanja, sva financijska imovina namijenjena trgovanju i raspoloživa za prodaju iskazuje se po fer vrijednosti, osim one financijske imovine koja nema kotiranu cijenu na aktivnom tržištu i čija se fer vrijednost ne može pouzdano utvrditi. Takva financijska imovina iskazuje se po nabavnoj cijeni, umanjenoj za gubitke od umanjenja vrijednosti.





GRUPA SAPONIA, Osijek BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

Sve financijske obveze, dani zajmovi i potraživanja kreirani od strane Grupe, te imovina koja se drži do dospijea, iskazuju se po amortiziranom trošku umanjenom za gubitke od umanjenja vrijednosti.

Dobici i gubici vezani uz naknadna mjerenja

Dobici i gubici vezani uz promjene u fer vrijednosti financijske imovine namijenjene trgovanju i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju priznaju se u računu dobiti i gubitka Grupe.

Gubitak od umanjenja vrijednosti financijske imovine

Na datum svake bilance pregledava se financijska imovina, kako bi se ustanovilo postojanje objektivnih razloga za umanjenje vrijednosti. Ukoliko postoje takve indicije, procjenjuje se nadoknadivi iznos te imovine.

Dani zajmovi iskazani su na neto principu, umanjeni za vrijednosna usklađenja formirana zbog nenaplativosti.

Vrijednosna usklađenja se formiraju zbog umanjenja vrijednosti zajmova temeljem redovnih pregleda stanja, kako bi se smanjila knjigovodstvena vrijednost danih zajmova do nadoknadivog iznosa. Očekivani novčani primici i izdaci za portfelj sličnih kredita procjenjuju se temeljem postojećeg iskustva uzimajući u obzir kreditni rating komitenata kojima su odobreni zajmovi i kašnjenja u naplati redovnih ili zateznih kamata. Vrijednosna usklađenja priznaju se u računu dobiti i gubitka.

Ukoliko je zajam nenaplativ, a sve pravne procedure su dovršene, te je poznat konačni iznos gubitka, zajam se direktno otpisuje. Ako se u sljedećem razdoblju iznos gubitka od umanjenja vrijednosti smanji, a umanjenje se direktno može povezati s događajem koji se dogodio nakon otpisa, iznos smanjenja umanjenja vrijednosti se tad prihoduje u računu dobiti i gubitka.

Prestanak priznavanja

Financijska imovina se prestaje priznavati kad Grupa prestane imati kontrolu nad ugovorenim pravima vezanim uz tu imovinu, odnosno kada su prava ostvarena, dospjela ili prodana.

h) Zalihe

Zalihe sirovina, materijala, nepovratne ambalaze i rezervnih dijelova evidentiraju se po trošku nabave. Utrošak zaliha sirovina, materijala, nepovratne ambalaze i rezervnih evidentira se po prosječnim cijenama.

Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda iskazuju se po cijeni koštanja ili po neto prodajnoj cijeni, u zavisnosti od toga koja je niza.

Zalihe sitnog inventara se vode po stvarnoj nabavnoj cijeni. Sitan inventar se otpisuje 100%-tno prilikom stavljanja u uporabu.

Zalihe trgovačke robe iskazuju se po troškovima nabave sve dok su troškovi nabave nizi ili jednaki neto prodajnoj vrijednosti. Troškove nabave čini neto fakturna vrijednost robe uvećana za zavisne troškove.

i) Potraživanja po osnovi prodaje (potraživanja od kupaca)

Potraživanja po osnovi prodaje obuhvaćaju sva potraživanja za prodane proizvode i obavljene usluge.

Na teret Računa dobiti i gubitka, za 2002. godinu, vrijednosno su usklađena potraživanja koja su procijenjena rizičnima za naplatu. (Vidi Bilješku 12).

j) Trezorske dionice

Vlastite dionice u posjedu poduzetnika na datum bilance označene su kao trezorske dionice i iskazuju se po trošku stjecanja. Navedene dionice tretiraju se kao umanjenje glavnice društva. Dobit i gubitak od prodaje vlastitih dionica iskazuje se kao kapitalna dobit/(gubitak).





k) Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman tečajnih razlika

Sva sredstva i obveze u stranim sredstvima plaćanja preračunane su po srednjem tečaju Hrvatske Narodne banke vazećem na dan Bilance.

Negativne tečajne razlike odnosno pozitivne tečajne razlike nastale preračunom svih obveza i potraživanja u stranim sredstvima plaćanja na protuvrijednost u kunama iskazuju se u Računu dobiti i gubitka unutar rashoda i prihoda.

l) Upravljanje financijskim rizikom

(1) Faktori financijskog rizika

Aktivnosti kojima se Grupa bavi izlazu je raznim financijskim rizicima, uključujući učinke promjene tržišnih cijena, promjene valutnih tečaja, te kamatnih stopa. Grupa ne koristi derivacijske financijske instrumente kao aktivnu zaštitu od izloženosti financijskom riziku.

(2) Valutni rizik

Grupa je izložena riziku od promjena tečajeva stranih valuta obzirom da dio svog poslovanja obavlja na inozemnom tržištu u stranoj valuti. Grupa ne provodi aktivnu zaštitu izloženosti riziku poslovanja u stranim valutama.

(3) Rizik kamatnih stopa

Rashodi i novčani tokovi iz poslovnih aktivnosti Grupe u suštini ovise o promjenama tržišnih kamatnih stopa budući da je većina kamatnih stopa promjenjiva. Grupa nema značajne imovine koja donosi kamatu.

(4) Financijski instrumenti

Financijska imovina

Osnovna financijska imovina društva su bankovni računi, novac i potraživanja. Potraživanja od kupaca se prikazuju po nominalnoj vrijednosti i umanjuju za odgovarajući iznos procijenjenog nenadoknadivog iznosa.

Financijske obveze i instrumenti financiranja

Značajne financijske obveze uključuju obveze po kamatama iz kredita, obveze prema dobavljačima i druge obveze. Financijski troškovi se obračunavaju po principu nastajanja, te se dodaju na odgovarajući financijski instrument i za iznos koji nije podmiren u periodu nastajanja. Obveze prema dobavljačima i ostale obveze su iskazane po nominalnoj vrijednosti.

Fer vrijednost financijskih instrumenata

Fer vrijednost novca i novčanih ekvivalenata, depozita i kredita, potraživanja od kupaca, drugih potraživanja, obveza iz trenutnog poslovanja i drugih trenutnih obveza daje okvirni iznos koji će dospjeti u skorom roku.

Iskazane vrijednosti dugoročnih obveza su, po mišljenju Uprave, približne njihovoj fer vrijednosti.

m) Reklasifikacija

Zbog uporedivosti podataka sa 2002. godinom, obavljene su određene reklasifikacije pozicija u financijskim izvještajima iz 2001. godine.





GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

4. Realizacija

Realizaciju ostvarenu prodajom proizvoda, roba i usluga čine:

	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2001
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga u zemlji	198.670	200.980
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga u inozemstvu	140.438	142.250
Prihodi od prodaje robe	69.973	80.578
Ostalo	939	1.571
UKUPNO:	410.020	425.379

5. Proizvodni troškovi

Proizvodni troškovi prikazani su kako slijedi:

	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2001
Utrošene sirovine i ambalaza	185.640	179.954
Dio utrošene električne energije	4.022	3.474
Dio utrošene pare	2.843	2.458
Dio amortizacije	10.037	9.918
Dio premije osiguranja	1.574	1.127
Dio plaća	16.232	16.128
Ostali	2.726	2.754
	223.074	215.813
Zalihe proizvodnje i gotovih proizvoda na dan 01. siječnja	18.181	18.100
Zalihe proizvodnje i gotovih proizvoda na dan 31. prosinca	(25.257)	(18.181)
Povrat gotovih proizvoda	-	226
Prijenos s Dalmacijabilja	-	396
Ostalo	(83)	(28)
UKUPNO:	215.915	216.326

6. Neproizvodni troškovi

Neproizvodni troškovi odnose se na:

	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2001
Dio plaća djelatnika	42.659	42.590
Dio usluga održavanja	1.282	1.134
Troškovi reklame	20.794	19.101
Prijevozne usluge	8.332	7.691
Naknade troškova djelatnika	7.942	7.766
Utrošeni materijal za ugost.usluge,uredske potrebe i sl.	11.257	11.715
Dio amortizacije	16.971	11.622
Vanjskotrg.usluge, usluge čuvanja imovine, komunal.usluge i sl.	3.547	3.455
Troškovi zakupnina	1.255	882
Troškovi ostalih materijalnih prava zaposlenih	3.124	2.386
Ostali razni troškovi	9.483	10.073
UKUPNO:	126.646	118.415

GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



7. Ostali rashodi

Ostali rashodi odnose se na:

	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2001
Kamate	3.670	4.951
Pozitivne tečajne razlike, neto	970	-
Neotpisana vrijednost rashod. i prodane materijal. Imovine	2.422	9.916
Nabavna vrijed. prodanih sirovina i materijala	765	3.572
Manjkovi	132	49
Smanjenje vrijednosti materijalne imovine po procjeni	4.885	19.381
Naknadno utvrđeni rashodi	606	739
Rashodi koji se ne mogu odbiti u poreznoj bilanci	163	103
Kazne, penali, naknade štete	38	158
Otpis potraživanja	223	-
Ostali razni rashodi	1.533	1.470
UKUPNO:	15.407	40.339

8. Ostali prihodi

Ostali prihodi odnose se na:

	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2002	Za godinu koja je završila 31.prosinca 2001
Kamate	686	518
Tečajne razlike, neto	-	2.037
Prihodi od prodaje materijalne imovine	8.681	8.918
Prihodi od prodaje materijala, rezervnih dijelova, ambalaze	1.144	4.433
Prihodi iz ranijih godina	104	1.062
Prihodi od otpisanih obveza	313	857
Prihodi od naplate šteta	1.545	1.301
Ostali razni prihodi	1.443	1.165
UKUPNO:	13.916	20.291

9. Porez na dobit

Obvezu poreza na dobit obračunava svako društvo zasebno na temelju pozitivnih zakonskih popisa po stopi od 20% u Hrvatskoj i Srbiji, 25% u Sloveniji, 15% u Makedoniji, 30% u Bosni i Hercegovini, 18% u Mađarskoj oporezive dobiti.

Efektivna porezna stopa Grupe se razlikuje od one koja je zakonski propisana zbog razlika između neto dobiti prije poreza prikazane u ovim konsolidiranim financijskim izvješćima sačinjenih sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja i oporezive dobiti izračunane prema hrvatskim, slovenskim, mađarskim, makedonskim, bosanskim i srpskim poreznim propisima.

Obvezu poreza na dobit iskazala su poduzeća Saponia commerce Skopje, Makedonija, Saponia commerce Ljubljana, Slovenija i Saponia commerce Beograd, Srbija.

Red. br.		2002. (U tisućama kuna)
1.	Dobit kao razlika između prihoda i rashoda	15.348
2.	Porezno nepriznati rashodi	1.083
3.	Porezno priznati rashodi	(25)
4.	Dobit nakon uvećanja/(umanjenja)	16.406
5.	Preneseni porezni gubitak iz prethodnih godina	(49.363)
6.	Porezni gubitak	(35.166)
7.	Oporeziva dobit	2.209
8.	Porez na dobit	32
9.	Isključenje prenosivog gubitka	20.300
10.	Porezni gubitak za prijenos u buduća razdoblja oporezivanja	14.866



GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

Neiskorišteni prenosivi porezni gubitak na dan 31. prosinca 2002. godine iznosi 35.166 tisuća kuna (2001. godine u iznosu 64.655 tisuća kuna).

Rok prijenosa poreznog gubitka u buduća razdoblja istječe nakon 5 godina kako slijedi:

Godina	Iznos
2003.	6.306
2004.	1.345
2005.	1.562
2006.	4.044
2007.	1.609

Sredstva odgođenog poreza na gubitak priznaju se kao preneseni porezni gubitak samo u onom iznosu u kojem je vjerojatno da će se ostvariti povezana porezna olakšica. Pogodnosti poreznih gubitaka nisu priznate u financijskim izvještajima zbog neizvjesnosti ostvarivanja uvjeta za njihovo korištenje u budućnosti.

10. Zarada po dionici

U svrhu određivanja zarade po dionici, zaradu predstavlja neto dobit. Broj redovnih dionica predstavlja ponderirani prosječni broj dionica u godini nakon umanjenja za vlastite dionice. Ponderirani prosječni broj dionica koji je korišten za izračun zarade po dionici je 605.971 u 2002. godini (645.677 u 2001. godini).

11. Novac

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Ziro-račun	4.448	8.928
Blagajna	70	132
Devizni račun	14.101	9.755
Ostala novčana sredstva	7	9
UKUPNO	18.626	18.824

12. Potraživanja po osnovi prodaje

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Kupci u zemlji	87.196	77.848
Kupci u inozemstvu	7.251	6.858
Ispravak potraživanja	(20.536)	(21.159)
UKUPNO	73.911	63.547
	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Stanje 01. siječnja	21.159	22.314
Vrijednosno usklađenje potraživanja od kupaca - NETO	(165)	(796)
Potpuni otpis potraživanja vrijed. usklađenih ranijih godina	(555)	(462)
Ostalo	97	103
Stanje 31. prosinca:	20.536	21.159

GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



13. Kratkotrajna financijska imovina

Kratkotrajna financijska imovina se sastoji od potraživanja za dane kratkoročne kredite kako slijedi:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
LJO Holding, Osijek	151	151
Feal- Aluminij, Klis	-	1.008
Mepas, Široki Brijeg	342	3
Ispravak vrijednosti	(151)	(158)
Tekuća dospjeća dugoročnih kredita	98	164
UKUPNO	440	1.168

Kredit dan poduzeću Mepas, Široki Brijeg je beskamatan.

14. Vrijednosnice namijenjene za trgovanje

Vrijednosnice namijenjene za trgovanje u iznosu 5.533 tisuća kuna odnose se na udjele u novčanom fondu ZB plus ZB INVESTA d.o.o. Zagreb. Tvrtka posjeduje 48.645,9641 udjela po cijeni 113,7493 kune.

15. Potraživanja za dane predujmove

Potraživanja za dane predujmove za obrtna sredstva odnose se na:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Potraživanja za dane predujmove u zemlji	788	3.816
Potraživanja za dane predujmove u inozemstvu	47	509
Ispravak vrijednosti	(50)	(50)
UKUPNO	785	4.275

16. Ostala kratkotrajna potraživanja

Ostala kratkotrajna potraživanja sačinjavaju:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Potraživanja od države i drugih institucija	177	207
Potraživanja od zaposlenih	497	429
Potraživanja za povrat PDV	1.492	1.099
Potrazi.za pretporez u primljenim računima poslije obračuna	544	623
Potrazi.za pretporez temeljem neplaćenih računa s oznakom R-2	39	35
Ostala potraživanja	55	67
Ispravak vrijednosti ostalih potraživanja	(30)	(30)
UKUPNO	2.774	2.430

17. Zalihe

Zalihe sačinjavaju:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Sirovine, materijal, sitan inventar i rezervni dijelovi	30.891	30.262
Proizvodnja u tijeku	6.408	810
Gotovi proizvodi	18.849	17.371
Roba	10.539	10.535
UKUPNO	66.687	58.978



GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

18. Imovina namijenjena prodaji

Dugotrajna financijska imovina odnosi se na ulaganja u dionice banaka i drugih društava, a prikazujemo ih kako slijedi:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Komercijalna banka d.d., Zagreb	1.525	1.525
Croatia osiguranje d.d., Zagreb	154	154
Privredna banka d.d., Zagreb	224	224
Zeljezara Sisak d.d. Sisak	52	52
Slobodna zona Osijek	100	100
Šibenka d.d. Šibenik	1.421	1.421
Ostalo	20	20
Vrijednosno usklađenje ulaganja u dionice	(2.998)	(2.998)
Stanje 31. prosinca	498	498

19. Dugotrajna potraživanja po kreditima

Dugotrajna potraživanja po kreditima sačinjavaju:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Dugoročni krediti zaposlenima	100	198
Tekuća dospjeća dugoročnih kredita	(98)	(164)
UKUPNO	2	34

20. Predumjovi za materijalnu imovinu

Predumjovi za materijalnu imovinu odnose se na:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Boras, Josipovac	198	198
Rai Kvazar, Đakovo	1.071	1.071
Unikonzum, Zagreb	381	381
Tehnoplast, Zagreb	859	859
IMK Čakovec	145	145
Balestra, Milano	-	2.713
Automa, Bologna	656	244
Shimadzu, Zagreb	-	37
Kromat Pak, Zagreb	317	317
Optimist, Osijek	38	-
Meg, Petrijevci	9	-
Vrijednosno usklađenje predumjova za materijalnu imovinu	(1.071)	(1.071)
UKUPNO	2.603	4.894

Predumjovi za materijalnu imovinu u svoti od 2.603 tisuća kuna, (2001. godine u svoti od 4.894 tisuća kuna), odnose se na predumjove dane domaćim i stranim dobavljačima za isporuku opreme i kupovinu poslovnog prostora.



21. Materijalna i nematerijalna imovina

Nabavna vrijednost	Zemljište	Građevin. objekti	Postrojenja i oprema	Ostala mater. imovina	Materijal imovina u pripremi	UKUPNO Materijal. imovina	Nemater. imovina
Stanje 31. prosinca 2001.	34.472	288.969	141.737	3	4.515	469.696	127
Evidentiranje procjene Direktna povećanja	1.215	(6.740)	-	-	-	(5.525)	-
Prijenos s materijalne imovine u pripremi	-	-	519	2	24.663	25.184	139
Tečajne razlike	-	5.680	3.168	-	(8.848)	-	-
Rashod i prodaja	(377)	(4.539)	(4.893)	-	-	(9.809)	-
Stanje 31. prosinca 2002.	35.310	283.370	140.591	5	20.330	479.606	266
Ispravak vrijednosti							
Stanje 31. prosinca 2001.		162.395	86.154	-	-	248.549	1
Evidentiranje procjene Amortizacija za 2002. godinu	-	(1.854)	-	-	-	(1.854)	-
Tečajne razlike	-	14.210	12.769	2	-	26.981	27
Rashod i prodaja	-	-	17	-	-	17	-
Stanje 31. prosinca 2002.	-	(2.954)	(4.433)	-	-	(7.387)	-
Stanje 31. prosinca 2002.	-	171.797	94.507	2	-	266.306	28
Sadašnja vrijednost							
Stanje 31. prosinca 2001.	34.472	126.574	55.583	3	4.515	221.147	126
Stanje 31. prosinca 2002.	35.310	111.573	46.084	3	20.330	213.300	238

Tijekom 2002. godine provedena je procjena materijalne imovine u Osijeku, Ulica Jablanova 20, od strane neovisnog procjenitelja, te je ista evidentirana na način da je povećanje materijalne imovine nastalo na temelju procjene u iznosu od 1.215 tisuće kuna evidentirano u korist rezervi Poduzetnika, a smanjenje materijalne imovine nastalo na temelju procjene u iznosu od 4.886 tisuću kuna evidentirano na teret Računa dobiti i gubitka.

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenim 23. svibnja 2002. godine poduzetnik je kupcu Republika Hrvatska Državni zavod za normizaciju i mjeriteljstvo, Zagreb prodao nekretnine (skladišni prostor) u iznosu 6.402 tisuća kuna. Sadašnja vrijednost prodanih nekretnina iznosi 1.910 tisuća kuna. Prodajom je ostvarena dobit od 4.492 tisuća kuna.

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenim 07. veljače 2002. godine poduzetnik je kupcu Cosmopolitan life d.d. Zagreb prodao suvlasnički dio nekretnine (zgrada i zemljište u iznosu 287.078 EUR. Sadašnja vrijednost prodanih nekretnina iznosi 51 tisuću kuna. Prodajom je ostvarena dobit od 2.081 tisuću kuna.

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenog 14. studenog 2002. godine poduzetnik je kupcu Tommy commerce d.o.o. Split prodao nekretnine (poslovno-skladišni prostor) u iznosu 2.000.000 EUR čija je neto knjigovodstvena vrijednost na dan bilance 14.776 tisuća kuna. Primopredaje objekta izvršit će se nakon datuma bilance, kada će se proknjiziti i efekti (dobit-gubitak) navedene transakcije u knjigama Društva.

Temeljem ugovora o kreditima založene su nekretnine u vrijednosti 103.310 tisuća kuna.



GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

22. Obveze prema dobavljačima

Obveze prema dobavljačima se odnose na:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Dobavljači u zemlji	27.846	27.353
Dobavljači u inozemstvu	29.702	27.384
Nefakturirana roba	420	445
UKUPNO	57.968	55.182

23. Obveze po kratkoročnim kreditima

Obveze po kratkoročnim kreditima se odnose na slijedeće kredite:

	Kamatna Stopa	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Tutunska banka a.d., Skopje	17%	647	424
Ostalo		-	15
Tekuća dospijea dugoročnih kredita (Vidi Bilješku 19)		6.777	6.353
UKUPNO		7.424	6.792

24. Obveze za predujmove

Obveze za predujmove odnose se na:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Tommy commerce, Dubrovnik	3.727	-
Hir, Senj	-	39
Ostali	65	125
UKUPNO	3.792	164

25. Obveze prema zaposlenima

Obveze prema zaposlenima odnose se na:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Obveze za neto plaće	2.955	2.966
Obveze temeljem otpremnina	1.159	655
Ostalo	427	438
UKUPNO	4.541	4.059

GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
(svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)



26. Obveze prema državi

Obveze prema državi odnose se na:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Obveze za poreze, doprinose i druge pristojbe	310	388
Obveze za poreze i doprinose iz plaća i na plaće i prirez	1.870	2.065
UKUPNO	2.180	2.453

27. Ostale kratkoročne obveze

Ostale kratkoročne obveze se odnose na slijedeće obveze:

	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Obveze za kamate i ostale naknade	815	702
Ostale kratkoročne obveze	111	223
UKUPNO	926	925

28. Obveze po dugoročnim kreditima

Obveze po dugoročnim kreditima se odnose na slijedeće kredite:

	kam. stopa	dospijeće	31. prosinca 2002.	31. prosinca 2001.
Slavonska banka d.d., Osijek	5,5%	01.01.2005.	7.000	7.000
Slaovnska banka d.d., Osijek	5,0%	31.10.2011.	36.561	35.942
Slavonska banka d.d., Osijek	6,0%	31.08.2003.	4.500	4.500
Slavonska banka d.d., Osijek	8,5%	30.06.2009.	7.077	-
Slavonska banka d.d., Osijek	8,5%		-	2.920
HPB d.d. Zagreb	6,9%	14.12.2004.	2.734	3.939
Autohaus Max Schultz, Njemačka	8,0%		-	1.801
MM Carservice Njemačka	8,0%		-	2.857
Ostalo			43	82
Tekuća dospjeća dugoroč. kredita			(6.777)	(6.353)
UKUPNO			51.138	52.688

Kreditatori su svoja potraživanja osigurali hipotekom nad nekretninama poduzetnika.



GRUPA SAPONIA, Osijek
BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

za godinu koja je završila 31. prosinca 2002. i 31. prosinca 2001.
 (svi iznosi u 000 kuna osim ako nije drugačije navedeno)

29. Kapital

Sukladno upisu u registar Trgovačkog suda u Osijeku, temeljni kapital Saponia Grupe na dan Bilance iznosi 197.569 tisuća kuna podijeljeno na 658.564 dionice nominalne vrijednosti 300 kuna po dionici.

Pravo upravljanja društvom ostvaruje se razmjerno upisanom kapitalu, a prikazujemo ga kako slijedi:

	31. prosinca 2002.	2002. %	31. prosinca 2001.	2001. %
Alfatrend d.o.o., Zagreb	-	-	91.236	46,18
Mali dioničari	19.087	9,66	50.498	25,56
Hrvatski fond za privatizaciju	6.511	3,30	6.045	3,06
Mepas	153.781	77,84	33.645	17,03
Metalrad	-	-	12.427	6,29
Vlastite dionice	18.190	9,20	3.718	1,88
UKUPNO	197.569	100,00	197.569	100,00

30. Događaji nakon datuma bilance

Temeljem Ugovora o kupoprodaji zaključenim 17. veljače 2003. godine, poduzetnik je kupcu Ivanu Graniću prodao nekretnine (odmaralište u Dramlju) zajedno sa pokretnim inventarom u iznosu 1.020.000 EUR.

Dana 13. ožujka 2003. godine poduzetnik je prodao preko brokerske kuće CEUFIN BROKERS d.o.o. Zagreb, 60.633 vlastitih dionica po cijeni 43,00 kune po dionici, odnosno u vrijednosti 2.607 tisuća kuna.

Temeljem Rješenja o ovrsi Općinskog državnog odvjetništva u Dubrovniku, poduzetnik je dužan namiriti trazbinu u iznosu 1.004 tisuće kuna sa zateznim kamatama koja je nastala po HBOR-ovom kreditu. Dalmacijabilje d.d. Dubrovnik je pripojeno Saponiji, te je uzelo je navedeni kredit i dozvolilo upis uknjizbe prava zaloga na nekretnini u Dubrovniku. Uložen je prigovor na Rješenje i ukoliko se trazbina drugačije ne riješi, naplatit će se prodajom navedene nekretnine.

**PODACI O REVIZORU****DELOITTE & TOUCHE CROATIA**

National Office

Kačićeva 3b

10000 Zagreb

Tel: +385 1 48 77 599

Fax: +385 1 48 77 590

Vrtačnik Branislav

Office Managing Partner

bvrtačnik@deloittece.com





PODACI O ODGOVORNIM OSOBAMA IZDAVATELJA

SAPONIA

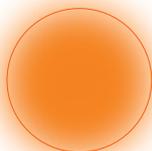
ODGOVORNE OSOBE IZDAVATELJA

UPRAVA

Ime i prezime	Adresa	Funkcija
Damir Skender	Stanka Vraza 15, 31 220 Višnjevac	Predsjednik Uprave
Mirko Grbešić	Dobrkovići, 88 000 Široki Brijeg, BIH	Član Uprave
Milenko Erkapić	Kralja Zvonimira 327, 31 431 Čepin	Član Uprave

NADZORNI ODBOR

Ime i prezime	Adresa	Funkcija
Zdravko Pavić	Mreznička 30, 31000 Osijek	Predsjednik Nadzornog odbora
Frano Bogdan	Dragmanova 1, 10000 Zagreb	Zamjenik predsjednika Nadzornog odbora
Ivan Bokun	Vlašička 42, 31000 Osijek	Zamjenik predsjednika Nadzornog odbora
Drina Marušić	Jure Grubišića 6, 88 000 Široki Brijeg, BIH	Član Nadzornog odbora
Tončo Zovko	Oklaji bb, 88 000 Široki Brijeg, BIH	Član Nadzornog odbora





POTPISNICI PROSPEKTA

IZJAVA ČLANOVA UPRAVE I NADZORNOG ODBORA

Prema našem uvjerenju i u skladu sa svim našim saznanjima i podacima kojima raspolazemo, izjavljujemo da svi podaci iz ovog skraćenog prospekta čine cjelovit i istinit prikaz imovine i obveza, gubitaka i dobitaka, financijskog položaja i poslovanja izdavatelja, prava sadržana u vrijednosnim papirima na koje se odnose, te da činjenice koje bi mogle utjecati na potpunost i istinitost ovog prospekta nisu izostavljene.

NADZORNI ODBOR

Zdravko Pavić

Predsjednik Nadzornog odbora

Frano Bogdan

Zamjenik predsjednika Nadzornog odbora

Ivan Bokun

Zamjenik predsjednika Nadzornog odbora

Drina Marušić

Član Nadzornog odbora

Tončo Zovko

Član Nadzornog odbora

UPRAVA

Damir Skender

Predsjednik Uprave

Mirko Grbešić

Član Uprave

Milenko Erkapić

Član Uprave

SAPONIA

kemijska, prehrambena i farmaceutska industrija d.d.

sjedište » 31 103 Osijek, Matije Gupca 2

telefoni » ++385 (0)31 513 513
513 574
513 576

telefax » ++385 (0)31 513 103
513 503

e-mail » saponia@saponia.hr

www.saponia.hr

